פֿולע טאַבעלע פֿון דער מלוכה־לאָטעריע — זעה 9 זייט

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

היינט 10 זייטען

NAJER FOLKSBLAT

פרייז 15 גראָשען

נייער פֿאָלקסבלאַט

№ 237 | Łódź, Sroda 14 października 1931 r. | ניינטער יאהרגאנג | לאדז, מיטוואָך ג׳ מרחשון תרצ״ב | № 237

Adres Redakcij i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — אדרעס פון רעדאַקציע און אַדמיניסטראַציע: לאדז, פעטריקאווער 21, טעל. 224-71

דער סיים האט בעשלאסען

צו העכערען דעם הכנסה־שטייער

פ. פ. ס. פערלאנגט אויטאנאמיע פאר די אוקראאינישע געגענדען

וואַרשא, 13. (טעלעפאָניש פון אונזער קאָ־רעספאָנדענט) היינט איז פאָרגעקומען אַ פלענארע זיצונג פון סיים, אויף דער טאג־אָרדנונג האָבען זיך צווישען אַנדערע׳ן געפונען 5 נייע שטייער־פראַ־יעקטען: 2 וועגען הכנסה־שטייער, 1 פראַיעקט וועגען נעהמען שטייער׳ען אין נאַטור און 2 פראַיעקטען וועגען בעשטייער׳ען ווײַן און מעד.

דעפ. טשערניכאַווסקי פון ב. ב. רעפערירט דעם פראַיעקט פון העכערען דעם הכנסה־שטייער. דער דאָזיגער געהעכערטער שטייער זאָל זיין נאָר אַ צייט־ווייליגער און זאָל דויערען נאָר ביז איבער דער קריזיס־צייט. דער רעגירונגס־פראַיעקט האָט פאָר־געזעהען, אַז פאַר האַנדעל און אינדוסטריע זאָלען געהעכערט ווערען דער שטייער פון אַ האַלבען פראָצענט ביז 4 און פון אַרבייטסלוין פון אַ האַלבען פראָצענט ביז 10 פראָצענט.

די קאָמיסיע האָט געענדערט דעם פראַיעקט אויף דעם אופן, אַז די וואָס פערדינען פון 10 טויזענד זלאָטעס ביז 36 טויזענד זל. אַ יאָהר זאָלען צאָהלען 2 פראָצענט פון 36 טויזענד — 2 מיט אַ האַלבען פראָצענט, די מלוכה־בעאַמטע זאָלען זיין בעפרייט פון דאָזיגען שטייער.

וויצע־פינאַנץ־מיניסטער זאַוואַדזקי בעגרינדעט די נויטווענדיגקייט פון איינפיהרען די נייע שטייערן, דאַן ענטוויקעלט זיך אַ גרויסע דיסקוסיע.

דעפ. לאַנגע פון פויערים־קלוב קריטיקירט שטאַרק די רעגירונג און זאָגט זיך אַרויס געגען פראַיעקט.

דעפ. סטאַל (נ. ד.) פאָלעמיזירט מיט׳ן וויצע־מיניסטער זאַוואַדזקי און פרעגט צי די קרבנות וואָס די בעפעלקערונג דאַרף ברענגען דורך די נייע שטייערען האָבען אַ צוועק, ער קריטיקירט די רעגירונג פאַר וואָס זי האָט נישט קיין ווירטשאַפטליכען פלאַן און ערקלערט, אַז זיין קלוב וועט שטימען געגען דעם פראַיעקט, געגען פראַיעקט זאָגען זיך אויך אַרויס די דעפוטאַטען זאַרעמבאַ פון פ. פ. ס., פּאַוור־שיניאַק פון נ.פ.ר., פעלענסקי (אוקראַאינער) און ראָטענשטרייך פון יודישען „קאָלאָ“ ווי דער לעצטער האָט אָנגעוויזען אויף דער שווערער לאַגע פון יו־דישען מיטעל־שטאַנד.

דער פראַיעקט פון געזעץ איז אָנגענומען געוואָ־רען אין דער צווייטער און דריטער לעזונג.

די פ.פ.ס. האָבען אַריינגעטראָגען אַ פאָרשלאַג וועגען אויטאָנאָמיע פאַר די געגענדען וואָס זענען אין זייער מעהרהייט בעוואוינט דורך אוקראַאינער.

* * *

פרייטאג וועט מיניסטער זאַלעסקי האַלטען זיין עקספּאָזע אין דעם אויסערן־קאָמיסיע ביים סיים.

* * *

בעת דער רעדע פון דעפ. זאַרעמבאַ איז געקו־מען צו אַ שרעקליכען טומעל און ס׳איז שיער נישט געוועזען קיין געשלעג, דעפ. זאַרעמבאַ האָט זיך אויס־געדריקט, אַז די „בעבע“ זענען יונגלעך וואָס פיהרען העצעס פאַר׳ן געלד פון דער אינדוסטריע.

מיין ליבען ברודער און שוועגערין

בערנארד קרישטאל און פרוי

צו דער פערלאָבונג פון זייער ליבע טאָכטער

פאלא מיט ה׳ **מיכאל קאנטאר**

גראַטולירען מיר הערצליך און ווינשען גליק. זייער וועג זאָל מיט בלומען בעצירט זיין.

דוד קרישטאל און פרוי.

בעקאנטמאכונג.

מיט׳ן היינטיגען טאָג ווערט ערעפענט אַני׳

אייראפעאישער באר

4 שרודמיעסקאַ 4, טעל. 130=49

אונטער דער לייטונג פון לאנגיעהריגען בעקאנטען פאכמאן ה׳ **י. לעווי.**

בעמ.: ס׳ווערען ארויסגעגעבען די געשמאקע און נאהרהאפטע

מיטאגען פון 4 גענג צו **2.50** זל.

הייסע אווענדברויטען צו **1.20** זל.

דער בופעט איז שטענדיג פערזעהען מיט קאלטע און הייסע צובייסען צו די נידריגסטע פרייזען.

ענטשולדיגונג.

איך ענטשולדיג זיך פאר׳ן ה׳

קאָשער (סוחר אויף פיליצער׳ס פלאַץ)

פאַר מיין נישט בערעכטיגטער האנדלונג פון ווא־רפען זיך שלאָגען. **משה האכמאז**

מיטגליד פון טראנספאָרט פעראיין לאגעווניצקא 4.

דיפלאָמירטע

היגיעניסטין

נעהמט אָן ארבייט: זאַסטושיקען, אפּאַטרונקעס, דיזשורען

ליזא נאמיאט

אַלעיאַ 1־טער מאַי 35

פראָנט, ערשטער שטאָק. טעלעפאָנירען טאָג־טעגלין אויסער שבת, פון 2 ביז 4 נומער 145-02.

טיף געריהרט ביים פרישען קבר פון דער אונפערגעסליכער

נ. ע. **שרה רבקה**

געדולד

דריקען מיר אויס אונזער טיפסטען ביי־לייד דער שווערגעטראָפענער פאמיליע.

ישראל לעווי און פאמיליע

די פעלקער־ליגע איז הילפלאז

ביים ליקווידירען דעם כינעזיש־יאפאנישען מלחמה־קאנפליקט

גענף, 13. (סו) דער פעלקער־בונד־ראַט האָט דינסטאג אָפּגעהאַלטען אַנ׳עפענטליכע זיצונג צו בע־האַנדלען דעם כינעזיש־יאַפּאַנישען קאָנפליקט. דער פּאָרזיצער פון דער זיצונג בריאַן האָט ערקלערט, אַז די פערפליכטונגען, וועלכע ביידע צדדים האָבען גענומען אויף זיך דעם 30. סעפּטעמבער, בעת דער לעצטער סעסיע פון פעלקער־ליגע־ראַט זענען נישט ערפיהלט געוואָרען.

דער כינעזישער פערטרעטער שע האָט דאַן גע־מאַכט שווערע פאָרוואורפען דער יאַפּאַנישער רעגי־רונג, און האָט ערקלערט, אַז כינא האָט לאָיאַל אויס־געפיהרט איהרע פערפליכטונגען בנוגע דעם פעל־קער־בונד, דער כינעזישער פערטרעטער האָט דאַן ווייטער ערקלערט, אַז אויב דער פעלקער־בונד וועט איצט נישט קענען ליקווידירען דעם כינעזיש־יאַפּאַ־נישען קאָנפליקט, ווערט געשטעלט אונטער אַ פראַ־גע־צייכען די גאַנצע ענטוואָפנונגס־קאָנפערענץ, כי־נא גיט איבער איהר גורל אין די הענד פון פעלקער־בונד.

דער יאַפּאַנישער באָטשאַפטער יאשיסאווא האָט ערקלערט, אַז די ליקווידאַציע פון קאָנפליקט קען קומען דורך דירעקטע אונטערהאַנדלונגען צווישען כינא און יאַפּאַן. די מיליטערישע אָפּעראַציעס אין מאַנדזשוריען זענען אָפּגעשטעלט געוואָרען, די לאַגע האָט זיך פערשאַרפט דערמיט וואָס דאָס לעבען פון די יאַפּאַנער אין כינא איז נישט זיכער.

דער כינעזישער פערטרעטער האָט דאַן ער־קלערט, אַז ס׳קען פריהער נישט אָנגעהויבען ווערען קיין אונטערהאַנדלונגען ביז יאַפּאַן וועט נישט צוריק ציהען איהר מיליטער פון די כינעזישע געביטען.

גענף, 13. (ספ. טעל.) דער אַמעריקאַנישער אויסערן־מיניסטער זילבערט האָט בעפולמעכטיגט דעם אַמעריקאַנער אָבסערוואַטאָר אין גענף, אַז ער זאָל אָננעהמען די איינלאַדונג פון פעלקער־ליגע־ראַט וועגען אַנטיילנעהמען פון אַמעריקע בעת די בע־ראַטונגען וועגען ליקווידירען דעם קאָנפליקט אויפ׳ן ווייטען מזרח.

אַזוי אַרום וועט דאָס ערשטע מאָל אַנ׳אָפיציע־לער פאָרשטעהער פון אַמעריקע אַנטיילנעהמען אין די זיצונגען פון פעלקער־ליגע־ראַט.

אַמעריקע וויל אונטערשטיצען די פעלקער־ליגע און ליקווידיר׳ען דעם קאָנפליקט, אונאָפּהענגיג דערפון וואָס אַמעריקע פיהרען דירעקטע שמועסען מיט כינא און יאַפּאַן.

די נעכטיגע דעקלאַראַציע פון טשאַנג־קאַי־שעק, אין וועלכער ער האָט ערקלערט, אַז כינא וועט אָנהויבען אַ מלחמה אַלס פערטיידיגונגס־מיטעל געגען דער יאַפּאַנישער אינוואַזיע, נישט קוקענדיג דערויף וואָס פאַראַ פאָלגען דאָס קען האָבען פאַר כינא, האָט אין אַמעריקע געמאַכט אַ שטאַרקען איינדרוק.

ניו־יאָרק, 13. (ספּ. טעל.) אין טאָקיאָ האָבען זיך אָנגעהויבען אַ פרוב אָנצוקניפען כינעזיש־יאַפּאַנישע אונטערהאַנדלונגען וועגען קאָנפליקט אין מאַנדזשוריען.

לאָנדאָן, 13. (סו) יאַפּאַנישע אַעראָפּלאַנען האָבען בעוואָרפען מיט באָמבעס כינעזישע מיליטער־אָפּטיילונגען, די פערלוסטען פון די כינעזער זענען גרויס.

אין צוזאַמענהאַנג מיט דער לאַגע אין מאַנ־דזשוריע איז דער ענגלישער געזאַנדטער אָפּגעפאָה־רען קיין נאַנקין.

אזהרה מהראבינאט

צו די לאָדזער וואורשטען־פאַבריקאַנטען

יעדער וואורשט־פאבריקאנט טאָר נישט קויפען קיין געפליגעל־הויטען, נור פון דעם געזונלער, וועלכער בעזיצט אַ הכשר פון ראבינאט, אז ער האָט כשר׳ע שחיטה. יעדע וואָך דאַרף דער געזונלער נעהמען אַ הכשר. די קאָנטראָלע וועט אָפט ביי די וואורשט־פאבריקאנטען דורכ׳ן ראבינאט דורכגעפיהרט ווערען.

די אויפקויפערס דארפען אויך האָבען אַ הכשר. דער הכשר קאָסט נישט קיין געלד. לאָדזער ראבינאט.

אונזער שווער געטראָפענעם שעף

ה׳ מאָריצי געדולד

צוליב׳ן טויט פון זיין אומפער געליכער פרוי

נ״ע **שרה רבקה**

דריקט אויס דעם טיפסטען ביילייד און צער

דאס פערסאנאל

פון רעסטאראַן מ. געדולד

(פיעטריקאווער 35).

6937

שבועה דאוריתא.

היינט, מיטוואָך, דעם 14. אָקטאָבער 1931, 10 אַ זייגער פריה וועט שווערען אין דער אלטשטעטישער שוהל

דוד לאסאצקי, הויז־בעזיצער פון סאמיענא 5

וועגען אַ סכסוך איבער אַ סומע פון 600 זל. לויט׳ן פסק־דין פון פרידענס־געריכט.

ב. פאזשוצקא, קאַמיענא 5.

צו דער עפענטליכקייט!

אזוי ווי דער הויז־בעזיצער ר׳ **שאול בענדער** האָט געכטען פער־עפענטליכט אין „נייעם פאָלקסבלאַט“, אז כ׳בין איהם שולדיג 3.800 זל. פאַר 3 יאָהר דירה־געלד און ער וויל אויספיהרען אַ עקסמיסיע אויף מיר, ערקלער איך, אַז איך בין איהם גאָר נישט שולדיג, נאָר מיין גאָטועליגער מאַן איז שולדיג געוועזען פון מיין שווער עפּעס געלד, וויל ער מיך ארויסוואַרפען. איך בין אַ שוואַכע אלמנה מיט 6 קליינע שוואַכע קינדער, דאָס עלטסטע איז אַלט 10 יאָהר, זאָל די עפענטליכקייט משפט׳ן ווער עס איז גערעכט. דער ווירט וויל מיר געבען 250 דאָלאַר דאָס איז ריכטיג, איך קען פאַר דעם געלד נישט קריגען קיין דירה. דער זשאַנדצע ה׳ סקאַטשילאַס האָט מיר קיין דירה נישט געוואָלט פערדינגען, ווייל ער וויל נישט קיין אלמנה מיט קינדער, איך פערלאַנג אזוי ווי דער ווירט האָט אין דעם זעלבען הויז אַ שטוב מיט אַ קיך, זאָל ער מיר דאָס טוישען אויף מיין וואוינונג, פאַר דעם דירה־געלד וועט אַ שכן גאַראַנטירען. מיט אכטונג **רייזעל גאַרפינקעל,** קילינסקיעגאַ 46.

קיין שום שיפען

וועלען מעהר נישט אפּגעהען קיין סאוויעט=רוסלאנד

ה אַ מ ב ו ר ג, 13 (ספּ. טעל.) נעכטען ביז שפּעט ביינאַכט האָבען געדויערט די בעראַטונגען פון די דייטשע שיף-געזעלשאַפטען איבער דער לאַגע, וואָס האָט זיך געשאַפען צוליב'ן שטרייק פון די מאַטראָסען אויף די דייטשע שיפען, וואָס געפינען זיך איצט אין די סאָוויעטישע פּאָרטען.

ביי די אונטערנעהמער הערשט די מיינונג, אז דער שטרייק ווערט געשטיצט דורך דער סאָוויעטישער מאַכט.

צוליב דעם האָבען די דייטשע שיף-געזעלשאַפטען בעשלאָסען נישט אונטערצושרייבען פון היינט אָן קיין שום פראַכט-קאָנטראַקטען אין די סאָוויעטישע פּאָרטען, אזא בעשלוס זאָלען אויך אָננעהמען די שיף-געזעלשאַפטען פון אנדערע מלוכות.

די געזעלשאַפטען האָבען בעזייטיגט פון דער ארבייט די צובונטעוועטע מאַטראָסען אָהן קינדיגונג און אָפּגעשטעלט דאָס אויסצאָהלען פון געהאלט זייערע פאַמיליעס.

די מאַניפעסטאַציע פון די דייטשע נאַציאָנאַליסטען

האָט געוואָלט שטערן די דייטש=אַמעריקאַנ. אונטערהאַנדלונגען

פּ אַ ר י ז, 13 (ספּ. טעל.) די דייטשע נאַציאָנאַליסטישע מאַניפעסטאַציע אין הארצבורג, אויף וועלכער ד"ר שאַכט האָט געהאַלטען זיין סענסאַציאָנעלע רעדע ווערט ווייטער ארומגערעדט דורך דער גאַנצער פּרעסע.

די פראַנצויזישע פינאַנציעלע קרייזען שטעלען פעסט, אז די מאַניפעסטאַציע איז פאַרגעקומען ערב דער רייזע פון פראַנצויזישען פּרעמיער לאַוואַל קיין אמעריקא. די דייטשע נאַציאָנאַליסטען האָבען געוואָלט ווייזען, אז זיי זענען נישט מסכים מיט דער גאַנצער ארבייט פון די דייטשע מיניסטאָרען און צו נישט מאַכען די אונטערהאנדלונגס-פּרבען צווישען פראנקרייך און אמעריקא.

קוילען פאַר קאַווע

אַ טויש=געשעפט צווישען דייטשלאנד און בראַזיליען

לאָנדאָן, 13 (טו) אויס ריאָ-דע-זשאַנעיראָ ווערט מיטגעטיילט, אז דאָרט איז אָפּגעשלאָסען געוואָרען א טויש-געשעפט צווישען דייטשלאנד אין בראַזיליען, לויט וועלכען בראַזיליען זאָל אָפּנעמען 500 טויזענד טאָן קוילען, דערפאַר וועט דייטשלאנד בעקומען א גרויסען טראַנספּאָרט קאַווע.

5 בענדער יודישע אַרכיוו= מאַטעריאַלען פון צאַרישען הויף

נ י ו-י אָ ר ק (יט"א) די ביבליאָטעק פון יודישען טעאָלאָגישען סעמינאַר אין אַמעריקע האָט איינגעקויפט פינף גרויסע אַרכיוו-בענדער, וואָס בעציהען זיך אויף יודישער געשיכטע אין רוסלאַנד און וואָס האָבען געהער"ט צו די פּריוואַטע אַרכיוו-זאַמלונגען פון לעצטען צאַר ניקאָלאַי דעם צווייטען און זיין פעטער, דעם גרויס-פירשט וולאדימיר אַלעקסאַנדראָוויטש.

אַלע פינף בענדער טראָגען די רוסישע קייזערליכע עמבלעמען, זיי ענטהאַלטען: אַ בעריכט איבער דער יודען-פראגע פון גראף פאַנטשולידזעוו, אַ סטאַטיסטישען בעריכט וועגען אַנטייל פון יודען אין דער רוסישער אַרמעע, אַ צוזאַמענשטעל פון די יודישע בעגרענצונגען פון די רוסישע יודען אין צוויי בענדער דרשות, וואָס רוסישע רבנים האָבען ביי פערשידענע געלעגענהייטען געהאַלטען לכבוד דער קייזערליכער פאַמיליע.

חרטה=בריף צוליב אָפּדרוקען אַ ליד אין ליטעראַרישע בלעטער

מ אָ ס ק ו ו ע (יט"א) דער יונגער יודישער שרייבער שמואל גאַרדאַן האָט אָבגעדרוקט אין „עמעס" אַ בריף, אין וועלכען ער דריקט אויס זיינע חרטה-געפיהלען צוליב דעם, וואָס מיט דריי יאָהר צוריק האָט ער אָבגעדרוקט אַ ליד אין די וואַרשאַוער „ליטעראַרישע בלעטער".

פאַר דער פערגאַנגענער צייט, שרייבט גאָרדאָן, האָט ער זיך איבערצייגט, אין דעם שווערען פעהלער, וואָס ער איז דאַן בעגאַנגען. „איך, אַ דערצויגענער אין קאָמוניסטישע קינדער-היימען, אַן אַרבייטער, בין געוועזן אין פערבינדונג מיט בורזשואַזע לגקייטען און פאַשיסטען!"

פראַגען פון ציוניזם און אנטיסעמיטיזם

אויף דעם קומענדיגען קאַטוילישען קאָנגרעס

ר ו י ם (יט"א) דער קאַטוילישער קאָנגרעס, וואָס וועט אין קורצען א. נ. „ווירטשאַפטראַט" אָבגעהאַלטען ווערען אין דער פּויפּסט-מלוכה, וועט זיך אויך בעשעפטיגען מיט די פראַגען פון ציוניזם או זאַנטיסעמיטיזם. דער לעצטער קאָנגרעס פון דעם אַרט איז פאָרגעקומען אין יאָהר 1870, זייט דאַן זענען צוליב דעם קאָנפליקט צווישען קוויִרינאַל און וואַטיקאַן שוין אַזעלכע קאָנגרעסען נישט פאָרגעקומען. אויף דער טאָג-אָרדנונג פון קאָנגרעס פון יאָהר 1870 האָט אויך פיגורירט די יודישע פראַגע. צוויי בעדייטענדע קאַטוילישע גייסטליכע, איינער פון זיי איז געוועזן דער געשמדט'ער יוד לעהמאַן, האָבען פאָרגעלעגט דעם קאָנגרעס אַ רעזאָלוציע, וואָס פערטורטיילט דעם אַנטיסעמיטיזם פון קאַטוילישען שטאַנדפּונקט. צו דער אָפּשטימונג פון דער רעזאָלוציע איז שוין נישט געקומען, ווייל עס איז פּלוצים אויסגעבראָכען די מלחמה צווישען פראַנקרייך און דייטשלאַנד, און דער קאָנגרעס איז איבערגעריסען געוואָרען.

ווי מען רעכענט, וועט דער קאַטוילישער קאָנגרעס, וואָס דאַרפט זיך איצט צונויפקומען אין רוים, ווידער בעהאַנדלען די רעזאָלוציע, וואָס איז פאָרגעלעגט געוואָרען מיט 25 יאָהר צוריק. עס וועט אויך בעהאַנדעלט ווערען די ארץ-ישראל-פראַגע. אייניגע פּלוצלינגע וואַטיקאַנישע קרייזען האַלטען פאַר נישט דערלאָזבאַר אַז ארץ-ישראל זאָל פערבלייבען אונטער'ן מאַנדאַט פון אַן אַנגליקאַנישער מלוכה. עס איז דעריבער נישט אויסגעשלאָסען, אַז אויף דעם קאָנגרעס וועט געפאָדערט ווערען איבערצוגעבען דעם ארץ-ישראל-מאַנדאַט אַ קאַטוילישע לאַנד.

—=:O:=—

איין מיליאָן דאָלאַר איז ארוים פון פוילען

די פּוילישע באַנקען האָבען געקויפט אבליגאַציעס אין אַמעריקאַ

וו א ר ש אַ, 13 (טעלעפאָניש) אין די בערזע-קרייזען ווייזט מען אָן אויף דעם פאַקט וואָס פיל וואַרשעווער בענק האָבען די לעצטע טעג איינגעקויפט פוילישע אָבליגאַציעס אין ניו-יאָרק פאַר א מיליאָן דאָלאַר, אזוי ארום איז א מיליאָן ארויסגעגאַנגען פון לאַנד, וואָס איז ביי אונזערע בעדינונגען א זעהר נישט פרעהליכע ערשיינונג.

* * *

אויף דער וואַרשעווער בערזע האָט מען היינט געצאָהלט דאָלאַר פון 8,88 ביז 8,90, דייטשע מאַרק – 2,05 גר. אָהן אָפּנעהמער.

Prywatne POGOTOWIE LEKARSKIE

ZIELONA 6.

Telefon 12-333

tel. 12-333

tel. 12-333

ערטיילט דרינגענדע ערצטליכע הילף אין אלע פלוצימדיגע פאַרפאַלן צו יעדער צייט ביימאָג און ביינאַכט ווי אויך אין אלע אַקושעריע און גינעקאָלאָגישע הילף.

היינט און פאלג. טעג!

שעהנער און פּרעכטיגער קלאַנג-פילם-מייסטערווערק, פול מיט רייץ פון די ווייטע לענדער לויט דער רעזשי פון William Wyler א.נ.

„שטורם"

דראַמע פון ליידענשאַפטען און תאוה. טראַגישע ליבע פון צוויי חברים צו איין פרוי. די שעהנסטע קרעאַציע פון דער מעקסיקאַנקע LUPE VELEZ

אין די איבריגע ראָלען: William Boyd.

אויסער'ן פּראָגראַם: "FOX", קלאַנג-צוגאבע ווי אויך לאנד-אקטואַליטעטען.

נעכסטער פּראָגראַם:

„אונזער איז די נאכט"

אָנהויב אין געזו. טעג 4.30 נאָכמיטאָג, שבת און זונטאָג — 12.30 בייטאָג

פאָפּולערע פּרייזען.

DR. MED.

RACHELA LEWI

ספּעצ. קינדער=קראַנקהייטען

זשעראָמסקיעגא (פּאַנסקאַ) 24

טעלעפאָן 142=72

צוריקגעקומען!

אויטאָגענישע שווייסונגען
מעטאַל=בעאַרבייטונגען
שלאָסערײ=אַרבייטען
מאַשינען = טיילען
פיהרט אויס ביליג

J. REDER, Łódź

קאָנסטאַנטינער 11/13
(רוג זאכאָדניא)

שייטלען

מיט פּאַריזער שרינדען

ווי אויך פערטיגע שייטלען

ווערען ערשטקלאַסיג און רעיעל אויסגעאַרבייט

צו ביליגע פּרייזען

ביי קערש, סקווערא 15

לינקע אָפיצינע, 1-טער שטאָק.

כעמיש=באַקטעריאָלאָגישע לאבּאָראַטאָריע

— פון —

מאַגיסטער נ. שאַץ

פּיעטריקאָווער 37, 2 שטאָק פראָנט

אנאַליזען פון קאַל, אורין, לייכען א. אנד.

מעסיגע פּרייזען. מעסיגע פּרייזען

„SANATO"

כירורגיש=וועכנעריז-אנשטאַלט

אגראַראָווא 10, טעל. 213-57

1-טע און 2-טע קלאַס

גינעקאָלאָגיש-וועכנעריז-אבטיילונג

ד"ר מעד. ש. אייגער, ד"ר מעד. י. בוים, ד"ר מעד רייטלער=קוריאַנסקאַ ד"ר מעד. וו. אייכנער

פּרייז פון א געבורט

אין 2-טען קלאַס צוזאַמען מיט פערהיטונגס-מיטלען

200 זל.

אוימזיכט איבערן קינד ד"ר מעד. י. פּאַלאַסאָוו

כירורגישע אָפּטיילונג פון ד"ר מעד. מ. קאַנטאָר

עמפּפאַנגס-שעה'ן פון 1 ביז 2 נאָכמיטאָג.

אויגען-אָפּטיילונג פון ד"ר מעד. י. קראַוש

עמפּפאַנגס-שעה'ן פון 11 ביז 12 נאָכמיטאָג.

Dr. med. J. LUBICZ

כירורג=ארטאָפּעד

פּאָלודניאָווא 9. טעל. 183=17

צוריקגעקעהרט

קראַנקהייטען פון די ביינער, געלענקען, פערקרימונגען פון די פּלייצעס און גלידער

אייגענע פּראַצאָוניע פון זעמטליכע ארטאָפּעדישע אַפּאַראַטען ווי: וועלאָרקעס אויף א אַפּאַראָט, קינסטליכע הענד און פיס, גאָרסעטען א. ז. וו.

נעמט אָן פון 2.30 ביז 4.30 נאָכמיטאָג.

ווייכטיג פאר לאדז און פּראַווינץ!

מצבות פון 30 זל. אָן ביז צו די טייערסטע גראַניט דענקמאלען פיהר איך אויס ביליג און סאָליד, אויף וואונש בעזוך איך די ג. קונדשאַפט אויך אויף דער פּראָווינץ. קומט און איבערצייגט אייך!

מיט אַכטונג פּירמע "Granit"

לאָדז, פּאָמאַרסקאַ 39.

DOKTOR

H. WOŁKOWYSKI

צוריקגעקעהרט

צעגעלניאַנאַ 4, טעל. 216=90

ספּעציאַל-ארצט פאַר הויט= און וועגערישע קראַנקהייטען, מענער = שוועכע, אַלע ארט אנאַליזען, עלעקטראָטעראַפּיע, בעהאַנדלונג מיט קווארץ-שטראַהלען.

נעמט אָן פון 8–2 און פון 5–9 אָוונד.

בעזונדער וואַרטע-צימער פאַר פרויען.

Dr. med. G. GERSZTAJN

ספּעציאַל-אַרצט פאַר אויגען-קראַנקהייטען

צוריקגעקעהרט

טראַגוטאַ 12, טעל. 175-10.

נעהמט אָן פון 11–1 און פון 7–8 אָוו. 1754

Dr. Różaner

ספּעציאַליסט פון הויט און ווענערישע קראַנקהייטען, מענער-שוועכע און קינדערלאָזיגקייט

נאַרוטאָוויטשאַ 9, טעלעפאָן 128-98

נעמט אָן פון 8–10; 4–8 אָוונד.

זונטאָג פון 9 ביז 10 פריה.

Dr. med. H. LUBICZ

ספּעציאַליסט פאַר הויט-, וועגערישע און געשלעכטס-קראַנקהייטען

צעגעלניאַנאַ 7 (פריהער 43) טעל. 13-142

עמפּפאַנגס-שעה'ן 8 – 10, 12 – 2 און 5 – 8, זונטאָג און יו"ט 9–1. פאַר דאַמען בעזונדערער וואַרטע-זאַל

Dr. med. REICHER

פּאָלודניאָווא 28, טעל. 20193

ספּעציאַל-ארצט פאַר מענער=שוועכע=בעהאַנדלונג

נעהמט אָן פון 8—11 פריה און פון 5—8 אָוונט.

זונטאָג און יום-טובים פון 9—1 בטאָג.

Dr. MAZUR

צוריקגעקעהרט

משיח=לעבעך

ווערן אָנגענומען אויסצונייען ביי ג. נאָרדמאַן, שרודמיעסקאַ 8

Dr. med. H. GUTSZTADT

ספּעציאַל-ארצט פאַר אַקושעריע און פרויען-קראַנקהייטען

צוריקגעקעהרט

ZACHODNIA 62 (Sródmiejska 14)

telefon 129-52.

נעמט אָן פון 9–10 פריה און פון 5–7 אָוונד.

Lekarz-Dentysta

St GELBERG

Zawadzka 14, tel. 108-33

צוריקגעקעהרט.

נעהמט אָן פון 10–2 און פון 4–7 אָוונד.

אונצוטרוי דער דייטשער רעגירונג

פארשלאג פון די נאציאנאליסטען און קאמוניסטען אין רייכסטאג

בערלין, 13 (טז) היינט 3 אזייגער נאכמיטאג האט זיך אנגעהויבען די זיצונג פון רייכסטאג, פאר דעם בנין פון פארלאמענט האבען גרויסע אפטיילונגען פאליציי געהיטען די ארדנונג, די איינטריטס-קארטען זענען שטארק קאנטראלירט געווארען.

די נאציאנאל-סאציאליסטען זענען דאס מאל געקומען נישט אין זייערע אוניפארמען.

די היטלעריסטען און דייטש-נאציאנאלע און די קאמוניסטען בעזונדער האבען אריינגעטראגען אנ׳אונצוטרוי-וואטום פאר דער איצטיגער נייער רעגירונג באלד ווי די זיצונג איז געעפענט געווארען האט בעקומען א ווארט דער רייכס-קאנצלער ברינינג.

דער קאנצלער האט צווישען אנדערען ערקלערט, אז אלס אויסערן מיניסטער וועט ער ווייטער פיהרען די פאליטיק אין הסכם מיט די לעצטע דייטש-פראנצויזישע אונטערהאנדלונג, דער קאנצלער האט דאן ווייטער גערעדט וועגען דער רייכסער ווירטשאפט און פינאנצען.

נאך דער זיצונג פון רייכסטאג האבען די סאציאל-דעמאקראטען בעשלאסען נישט צו שטימען פאר׳ן אונצוטרוי-וואטום צו דער רעגירונג.

די וואהל-קאמפאניע אין ענגלאנד

א צוג פון יוגענדליכע מיט וואהל-פלאקאטען פון די קאנסערוואטיווע

ליקווידירט דעם לעהרער-שטרייק אין ארץ-ישראל

ירושלים, 13. (יט"א טעלעגראפיש) דער לעהרער-שטרייק אין ארץ-ישראל, וועלכער האט געדויערט א וואך צייט, איז ליקווידירט געווארען. אלע שולען זענען צוריק געעפענט געווארען. אויף דער לעצטער פערזאמלונג פון די לעהרער איז בעשלאסען געווארען, צוצוטרעטען צו דער ארבייט. אין דער רעזאלוציע ווערט געזאגט, אז די רעדוקציע פון 20 טויזענד פונט ברעכט די גאנצקייט פון שול-וועזען אין לאנד.

יודען פערלירען 2 מאנדאטען

צום לעטלענדישען סיים

ריגע, 13. (יט"א טעלעגראפיש) ס׳איז בעקאנט געווארען דער ענטגילטיגער רעזולטאט פון די וואהלען צום סיים. די יודישע בעפעלקערונג האט בעקומען, אנשטאט די ביז-איצטיגע 5 מאנדאטען, נאר 3 מאנדאטען. טיי דער בונדישער, סיי דער ציוניסטיש-סאציאליסטישער מאנדאט איז אדורכגעפאלען. די „אגודה" האט בעקומען 2 מאנדאטען, „מזרחי" — 1 מאנדאט. דער „מזרחי" האט געפעהלט עטליכע שטימען צום צווייטען מאנדאט.

בירגערמייסטער פון ירושלים ביי ד"ר ארלאזאראוו

ירושלים (יט"א) דער בירגערמייסטער פון ירושלים ראכעב ביי נאשאשיבי האט רעוויזיטירט דעם ד"ר ארלאזאראוו אין ביורא פון דער עקזעקוטיווע פון דער יודישער אגענץ נאכדעם ווי מיט איינציגע טעג צוריק האבען ד"ר ארלאזאראוו און ד"ר סענאטאר בעזוכט דעם ירושלים׳ער בירגערמייסטער.

געגען דער שמד-פראפאגאנדע אין רומעניען

בוקארעשט. (יט"א) דער בעקאנטער שריפטשטעלער און איינער פון די פיהרער פון דער נאציאנאל-יודישער פארטיי אין רומעניען א. ל. ציסו, האט פערעפענטליכט אין דער צייטשריפט „קוראנטול", וואס ערשיינט אונטער דער רעדאקציע פון פראוואסלאוונעם טעאלאג נאע יאנעסקו, אנ׳ארטיקעל, וואס איז געווענדעט געגען דער שמד-פראפאגאנדע צווישען דער יודישער בעפעלקערונג אין רומעניען.

א. ל. ציסו טרעט ארויס שארף געגען דער צוועקמעסיגקייט פון דער מיסיאנערישער טעטיגקייט צווישען יודען.

הכנסות און הוצאות פון דער א"י-רעגירונג

ירושלים (יט"א) לויט׳ן אפיציעלען בעריכט האבען די הכנסות פון דער ארץ-ישראל-רעגירונג פאר די ערשטע 7 חדשים פון יאהר 1931 בעטראפען 1,339,883 פונט, די הוצאות פאר דעם זעלבען פעריאד האבען בעטראפען 1,288,827. עס איז דעריבער דערגרייכט געווארען אנ׳איבערשוס פון די הכנסות איבער די הוצאות.

קלאנג-קינא-טעאטער
APOLLO
היינט און פאלג. טעג!
די בעדייטענדסטע עקראן-ארטיסטען!
סאמע שטערנס!
Mya May, Conrad Veldt,
Lyade Putti, Paweł R'chter,
Erna Morena, Bern. Goetzke
אין דעם פרעכטיגסטען פילם
פון דער וועלט א. נאמען:
אינדישער פאמיליען-קבר
2 סעריעס מיטאמאל
אנהייב אין געוו. טעג 4 א זייגער נאכמ.
שבת און זונטאג 12 א זייגער בייטאג.

מארשאל פילסודסקי אין רומעניען

אפגעהאלטען א גרויסע קאנפערענץ מיט׳ן קעניג

בוקארעשט, 13 (פאט). דער מארשאל פילסודסקי איז מיט א ספעציעלען צוג אנגעקומען קיין סינאיא, אין קעניגליכען שלאס אין סינאיא, איז פארגעקומען א פריהשטיק לכבוד דעם מארשאל, ס׳זענען אנוועזענד געווען דער קעניג, ט"אנפאלגער מיכאל, מיניסטארען, פוילישער געזאנדטער א. א.

נאכ׳ן פריהשטיק האט דער קעניג אפגעהאלטען א קאנפערענץ מיט׳ן מארשאל.

דער קעניג האט נאמינירט דעם מארשאל פילסודסקי אלס שעף פון 16. פיעכאטע-פולק אין רומעניען.

אויפשטאנד אין קאווקאז

געגען דער סאוויעטישער מאכט

געגף, 13 (פאט) דאס גרוזינישע פרעסע-ביורא טיילט מיט פון טיפליס, אז ס׳איז אויסגעבראכען אנ׳אויפשטאנד אין קאווקאז, אין פיל געגענדען ווערט בעזייטיגט די סאוויעטישע מאכט. פיל אפטיילונגען גפהען איבער מיט געוועהר אין האנד צו די אויפשטענדיגע, פיל העכערע אפיציערען זענען ארעסטירט געווארען.

אויפרייס אין א שפינעריי

2 טויטע, 40 שווער-פערוואונדעט

לאנדאן, 13 (טז). אין א שפינעריי נעבען לידס איז פארגעקומען א שרעקליכער אויפרייס. 2 פרויען זענען דער׳הרג׳עט געווארען, 40 פערזאן זענען שווער-פערוואונדעט.

די סיבה פון אומגליק איז דאס, וואס ס׳איז געפלאצט דער הייץ-קעסעל.

הילף-אקציע פאר „טאז", „ארט" און „יעאס"

עסקנים-פערזאמלונג אין ווארשא

ווארשא, 13 (י. ט. א. טעלעגראפיש). אין צוזאמענהאנג מיט דעם בעאונרוהיגענדען גורל פון „טאז", „ארט" און „יעאס" וועט מארגען פארקומען א גרויסע עסקנים-פערזאמלונג אויף וועלכער ס׳וועט בעהאנדעלט ווערען די געשאפענע לאגע פון די דערמאנטע אינסטיטוציעס. און וועגען די אויסזיכטען פון אמעריקאנער הילף.

4000 טויט-פאלען

צוליב דזשומע-קראנקהייט

לאנדאן, 13 (טז) אין דער פראווינץ האנאן איז אויסגעבראכען די דזשומא-קראנקהייט. בלויז אין איין בעצירק זענען געשטארבען 4000 מענשען. אין א פראווינץ אין מערב-שאנסי זענען פון דער פעסט שוין געשטארבען 1000 מענשען.

באקס-מעטש שארקיי-קארנערא

געזיגט האט דער אמעריקאנער שארקיי

ניו-יארק, 13 (טז) אין ברוקלין איז פארגעקומען דער ל-בג-ערוואטעטער באקס-מעטש צווישען אמעריקאנער שארקיי און דעם איטאליענער קארנערא. דעם קאמף האט געוואונען שארקיי נאך 15 רונדען אויף פונקטען.

אויסצייכנונג פאר יודען אין עסטרייך

ווין (יט"א) צווישען די פערזאנען, וועלכע האבען לעצטענס בעקומען הויכע אויסצייכנונגען פון עסטרייכישען בונדעס-פרעזידענט מיקלאס, געפינען זיך אויך דער גענעראל-סעקרעטאר פון דער תביאה-בעזרע ד"ר אלעקסאנדער הארוויץ.

דער שריפטשטעלער פעליקס מאלטען און דער סעקסטעט-דירעקטאר ד"ר רודאלף בעצר האבען בעקומען בירגער-דיפלאמען פון דער שטאט ווין.

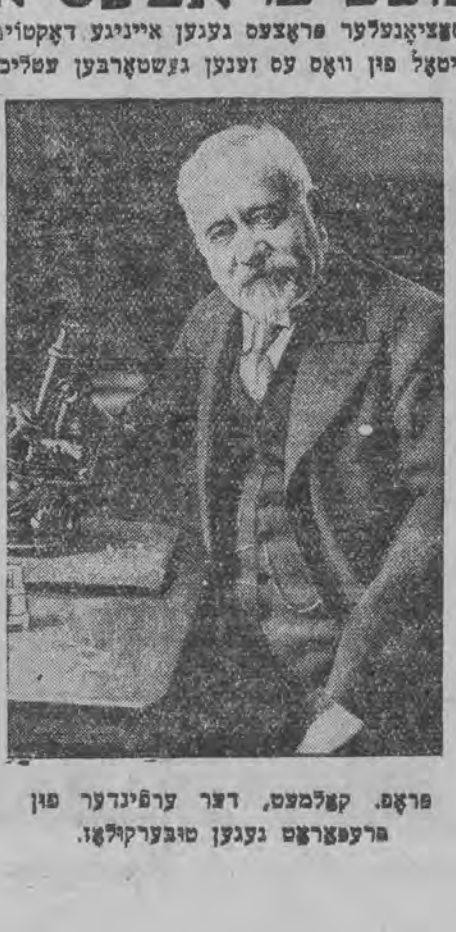
אויסגעשווינדעלט 16 מיליאן מ.

בערלין, 13 (פאט). היינט האט זיך דא אנגעהויבען דער פראצעס געגען די ברידער שקלארעק, וועלכע ווערען בעשולדיגט אין פערשידענע מאכינאציעס מיט באנק-הייזער, פון וועלכער זיי האבען אויסגעשווינדעלט 16 מיליאן מארק. ס׳זענען ארויסגערופען געווארען 600 עדות.

דער קאלמעט-פראצעס אין ליבעק

אין ליבעק האט זיך אנגעהויבען דער סענסאציאנעלער פראצעס געגען איינינע דאקטוירים פאר שלעכט אנווענדען דעם קאלמעט-פרעפ' ראט אין א קינדער-שפיטאל פון וואס עס זענען געשטארבען עטליכע צענדליג קינדער.

פראפ. קלאץ, דער לייטער פון קינדער-שפיטאל אין ליבעק.



פראפ. קאלמעט, דער ערפינדער פון פרעפאראט געגען טובערקולאז.

דער הויפט-בעשולד. פראפ. דעיקס (לינק) און דער בעשולדיגטער ד"ר אלטשטעדט.

„נייער פאָלקסבלאַט"

ווען עס געהט באַרג אַראָפּ

די יודישע קאָאָפּעראַטיווע בעוועגונג איז אין משך פון 10 יאָהר געגאַנגען באַרג־אַרויף, ס'איז געווען אַ צייט, ווען געלד איז געווען ביליג, עס האָט זיך ממש געוואַלגערט אין די גאַסען. מיט איין דאָלאַר האָט מען ביי אונז געקענט אָפּלעבען אַ וואָך, אַ חודש און עס איז נאָך אַלץ געבליבען מאַרקען אָדער גראָשענס אין קעשענע. אין יענער צייט האָבען אונזערע אַמעריקאַנער יודען געהאַט אַ ברייטע האַנד, זיי האָבען געגעבען אַ דאָלאַר און ביי אונז איז דערפון געוואָרען אַ מיליאָן. מיט דעם מיליאָן האָט מען נישט נאָר געקענט אַ הויז קויפען נאָר אַפילו אַ באַנק עפענען.

פון יענער צייט הויבט זיך ביי אונז אָן די תקופה פון די „פאָלקס־בענק". נישט געווען קיין לייכטע זאַך, ווי צו עפענען אַ באַנק. דער דלות האָט צוזאַמענגעלייגט זיינע גראָשענס און דער רייכער פעטער פון אַמעריקא האָט צוגעלייגט זיין דאָלאַר. מיט דעם קאַפּיטאַל האָט מען אָנגעהויבען אַרבייטען, געבען הלוואות, נעמען פקדונות, מען האָט אָנגעשטעלט אַ פּערסאָנאַל, קיין אַרבייט האָט נישט געפעהלט. די גאַס איז געווען פערפלייצט פון וועקסלען, ווער האָט אַלץ ביי אונז נישט געשריבען קיין וועקסלען? אַפילו אַ מיידעלע, וואָס פערדינט איהרע 10 גילדען אַ חודש און ציילט איהרע צעהן יאָהר, האָט אויסגעשטעלט אַ וועקסעל און ער איז געווען קוראַנט. וואָרום ווער צאָהלט עס נישט קיין וועקסעל?!

די צייט איז שנעל אַריבער. דער זלאָטי האָט זיך סטאַביליזירט, ער איז געוואָרען אַ מטבע, דער דאָלאַר איז געוואָרען אויס מיוחס, מען קען שוין פאַר איהם נישט קויפען קיין הייזער און צו עפענען אַ באַנק מוז מען האָבען אַ סך דאָלאַרען. דאָס איז געווען די אָביעקטיווע לאַגע, דער עולם האָט זיך אָבער נישט אָריענטירט, נישט געזעהן, אַז די סיטואַציע האָט זיך געענדערט און די „באַנקיאַדע" האָט ווייטער געדויערט. יודען האָבען נישט קיין פרנסה, נישטאָ זיך צו וואָס צו נעהמען, האָט מען געעפענט אַ באַנק, וואָרום וואָס קען זיין אַ בעסער־ער געשעפט ווי אַ באַנק!? דעם קליענט דאַרף מען נישט זוכען, ער לויפט אַליין. קיין געלד וועט אויך נישט פעהלען, וואָרום וואו איז נאָך פאַרהאַן אַ זיכערער אָרט ווי אַ באַנק? אַזוי האָט מען געשאַפען בענק אויף בענק, וועלכע האָבען צווישען זיך קאָנקורירט, האָבען אויסגעגעבען געלדער אויף לאָקאַלען. פערגרעסערט די פּערזאָנאַלען און דאָס געשעפט האָט נאָך אַלץ געבליהט, ווער ווייסט, ווי לאַנג עס וואָלט זיך נאָך געדרעהט דאָס רעדעל, ווען נישט דער קריזיס, וועלכער האָט געצוואונגען צו מאַכען אַ חשבון און אַ קוק טון אויף די הינטער־שטע רעדער.

עס האָט זיך אָנגעהויבען די תקופה פון מאַכען בילאַנסען, רעוויזיעס, מיט איין וואָרט — מאַכען אַ חשבון הנפש. און דאָ האָט מען דער־זעהן, אַז די חלה איז אַוועק אין דער המוציא, אַז מען איז הינטערשטעליג, אַז דער מבול פון וועקסלען האָט זיך אָפּגעשטעלט, אַז די אינקאַסאָ, אויף וועלכע מען האָט גערעכענט, איז פערשוואונדען, און אַז די הוצאות שטייגען בעדייטענד אַריבער די הכנסה, און דאָ הויבט זיך אָן דער דריטער פעריאָד. די תקופה פון ליקווידאַציע, עס איז נישט שייך צו פרעגען ווער עס איז שולדיג שולדיג זענען אַלע אָדער קיינער נישט, שולדיג איז די צייט און די לייכטקייט, מיט וועלכער מען האָט געגרינדעט און לעגאַליזירט די בענק. און ווען מיר הערען, אַז מען זוכט דעם „שולדיגען" און מען וויל איהם דווקא בעשטראָפען — מוזען מיר עס בעדויערען, דאָס געזעץ ווייסט נישט פון קיין רחמים בדין איז אַנ'אַלטער כלל. אָבער ווען מען כאַפּט אַרויס אַ קליין פישעלע, אַפילו נישט קיין שלייענדעל פון די גרויסע העכט בלייבען ווייטער ביי דער ברייטער דעה, מוז דער פשוט'ער מענש זיך וואונדערען און אויסדריקען זיין מיטלייד צום אָרימען פישעלע. וואָס ליידט פאַר פרעמדע זינד, פאַר די זינד פון כלל.

ש. י. סטופּניצקי.

אינדוסען – ענגלאַנד – אַראַבער

אויף דער הויט פון די יודען ווילען זיי קומען צו אַ פערשטענדיגונג

אויך גאַנדהי העלפט מיט אין דער אַרבייט

אין אַנ'אַרטיקעל א. נ. „אַ נייער אָנגריף" שרייבט „נאָווי דזשענניק" וועגען די נייע מאַכינאַציעס פון די אַראַבער, וואָס האָבען דעם ציל צו שעדיגען דעם יודישען אויפבוי אין ארץ־ישראל.

„מיר שטעהען ערב און אפשר שוין אינדער־מיט פון אַנ'אָנגריף, וואָס איז געצילט דורכ'ן אַראַבישען נאַציאָנאַליזם און געוויסע ענגלישע אימפּעריאַליסטישע ספערען געגען דער יודישער פּאַלעסטינע אָדער געגען פּאַלעסטינע־מאַנדאַט.

„די נייע קאָנצעפּציע פון די אַראַבישע נאַציאָנאַליסטען בעשטעהט אינ'ם לאָזונג פון מאַכען פּאַלעסטינע פאַר אַ צענטער שוין נישט פון דער אַראַביש־נאַציאָנאַליסטישער, נאָר פון דער גאַנצער מוסולמענישער וועלט. דורך אַנ'אומוועג געהט מען דאָ צום אַלטען ציל — צונישט צו מאַכען דעם אמת'ן אינהאַלט און דעם ווירקליכען פערנעהם פון דער יודישער נאַציאָנאַלער היים.

„אָט דעם גאַנצען איינפאַל פון בענייען דעם אַלטען טראָן (עס האַנדעלט זיך וועגען שאַפען אַנ'אַלמוסולמענישען קאַליפאַט מיט'ן צענטער אין ירושלים) וועלכען דאָס מאָדערנע טערקיי האָט פערוואָרפען אין מיסט אַריין, וואָלט געווען איגנאָרירען נישט רעאַל, בפרט, ווייל צווישען די מאַהאַמעטאַנער גופא שטויסט ער זיך אָן אויף אַנ'אָפּאָזיציע פון פערשידענע זייטען, ווען נישט די פּאָליטישע סיטואַציע, וועלכע האָט ערלויבט, אַז די קאָנצעפּציע זאָל בכלל אַרויפשווימען אויף דער אויבערפלעך. אָט די גינסטיגע סיטואַציע פאַר די אַראַבישע נאַציאָנאַליסטען זענען די דאגות פון גרויס בריטאַניען. ענגלאַנד, שטרעבענדיג צו קומען צו אַ קאָמפּראָמיס מיט אינדיען, אין לויט דעם טראַדיציאָנעלען מנהג דערגרייכט מען אַזאַ קאָמפּראָמיס צום בעסטען אויפ'ן וועג פון „צוטייל און בעהערש". אין אינדיען בילדען די אינדוסען אַ מערהייט און די מאַכמעדאַנער אַ מינדערהייט, אָבער אַ גאַנץ בעדייטענדע. דעם דאָזיגען מאָמענט נוצען אויס די פיהרער פון אַראַבישען נאַציאָנאַליזם, כדי אַרויסצובעקומען פון ענגלאַנד קאָנצעסיעס אין פּאַלעסטינא. מען מאַכט ענגלאַנד די הנחות אין באַמביי, כדי צו דערגרייכען סוקצעסען אין ירושלים. מ'וויל פלומרשט די יודען קיין שום שלעכטס נישט פון, פאַקטיש אָבער שטרעבט מען מיט'ן גאַנצען בעוואוסטזיין צו פערניכטען די קאָנצעפּציע פון אַ יודישער נאַציאָנאַלער היים. אויף דער יודישער הויט דאַרף דערגרייכט ווערען אַ פערשטענדיגונג צווישען די אינדוסען און מוסולמענער פון איין זייט און צווישען אַראַבישען נאַציאָנאַליזם און ענגלאַנד פון דער אַנדערער זייט. אפילו גאַנדי איז אַוועק אין וועג פון אונזערע אַמאָליגע אסימילאַטאָרען און אין אַנ'אינטערוויאו האָט ער זיך אַרויסגעזאָגט וועגען „פאַקטישען ירושלים" און „ירושלים פון גייסט. „דעם גייסטיגען ירושלים – האָט ער געזאָגט – קאָנען די יודען רעאַליזירען אין יעדען טייל פון דער וועלט".

„אָט די אַלע טענדענצען פון וואַסער מקור זיי זאָלען נישט שטאַמען, אויף וויפיל זיי שטרעבען צו פערניכטען אָדער צו רעדוצירען די קאָנצעפּציע פון אַ יודישער נאַציאָנאַלער היים, מוזען מיר זיך אַקעגענשטעלען מיט דער גאַנצער קראַפט, וועלכע עס האָבען אין זייער רשות דער פּאָליטישער ציוניזם און די יודישע אַגענץ".

פּרץ, אַש און ליוויק

האָבען גאָרנישט פערלוירען פון זייער ווערט

דער צירקולאַר, וואָס פערוועהרט זייערע פיעסען, שאַפט נישט קיין כבוד דעם צענזאָר

אונזער אַרטיקעל „אָפענסיווע אויף דער יודישער קולטור", וואו מיר האָבען אָנגעוויזען אויף דער ווילקירליכער און אונפערשטענדליכער האַנדלונג פון דער צענזור, וועלכע האָט מיט איין פעדערשטריך אויסגעשטראָכען פון יודישען טעאַטער־רעפּערטואַר די בעסטע פערל פון אונזער ליטעראַטור, – האָט געפונען אַנ'אָפּקלאַנג אין דער גאַנצער יודישער פּרעסע. דער אַרטיקעל איז כמעט אין אַלע יודישע בלעטער איבערגעדרוקט געוואָרען.

איצט נעמט אַ וואָרט צו דער פראַגע דער בעקאַנטער היסטאָריקער און טעאַטער־קענער ד"ר י. שיפּער. אין אַנ'אַרטיקעל „אויפ'ן אינדעקס" (אינדעקס הייסט אַ רשימה פון פערבאָטענע ביכער) שרייבט ער אין „נ. ס.":

„פונוואַנען פלוצים אָט די דעציזיע פון מיניסטעריום? וואָסערע אָביעקציעס זענען עס פלוצים ענטשטאַנען, כדי צו פערוועהרען פיעסען, וועלכע נישט נאָר זיי האָבען אַ גרויסען קינסטלערישען ווערט און זענען פערל פון אונזער ליטעראַטור, נאָר זענען צעהנדליגער און איינגע אַפילו הונדערטער מאָל אויפגעפיהרט געוואָרען אויף יודישע סצענעס און האָבען קיינמאָל נישט געבראַכט צו קיין ערגערונג אָדער צום שטערען פון דער עפענטליכער אָרדנונג? ביים בעסטען ווילען צו טרעפען די מאָטיוען, מיט וועלכע עס האָט זיך געלענקט דאָס מיניסטעריום אָדער די „ספּעצען" פון דער יודישער ליטעראַטור ביים מיניסטעריום, כדי צו פערוועהרען די פיעסען פון פּרץ'ן אַש'ן און לייוויק'ן, מוזען מיר זיך זאָגען מיט רעזיגנאַציע: עס קומען פאָר זאַכען, וואָס האָבען זיך נישט געחלומ'ט אַפילו די פילאָזאָפען. אַ אומזיסטע טרחא!

האָט מען דאָך געלייענט די פיעסען, האָט מען דאָך נעזעהען די פאַרשטעלונגען, אויב מען האָט זיי פערבאָטען! אין איגנאָראַנץ קאָן מען אַלזאָ נישט בעשולדיגען. ביי'ער ווילען? ס'איז שווער אָנצונעמען, אַז פון בייזען ווילען איז געבוירען געוואָרען די אינסטרוקציע, וועלכע שאַפט ווייניג כבוד איהר מחבר, אומזיסטע מיה: די סודות ווערט מען נישט דורכדרינגען. ס'זענען שווער אַפילו זיך צו עמפּערען! די זאַך האָט אַ בעדייטענדע דאָזע קאָמיזם (כאָטש אין דער אמת'ן איז זי גענוג טראַגיש).

אַנאַליזירענדיג ווייטער די פערבאָטענע פיעסען, פערענדיגט ד"ר שיפּער דעם אַרטיקעל:

די בלייפעדער פון צענזאָר האָט נישט קאָמפּראָמיט'רט די יודישע ליטעראַטור. וועגען דעם קאָנען מיר זיין רוהיג. נישט פּרץ, נישט אַש, נישט לייוויק האָבען גאָרנישט פערלוירען פון זייער ווערט צוליב'ן צירקולאַר פון מיניסטעריום. זייערע ווערק וועלען ווייטער קרעפטיגען און דערהויבען דעם גייסט, אויב נישט פון דער סצענע, איז פון בוך. שאָדען האָט געליטען בלויז דאָס יודישע טעאַטער. וועניג וואָס מ'גיט איהם נישט קיין סובסידיעס, האָט מען ביי איהם איצט צוגענומען עטליכע פיעסען, מיט וועלכע דאָס טעאַטער האָט רעפּערירט זיינע פינאַנצען.

יודישע רעפּובליק אין ווייטען מזרח

ש. דימאַנשטיין וועגען די פערספּעקטיווען פון ביר־בידזשאַן

מאָסקווע (יט"אַ) ש. דימאַנשטיין, דער ערשטער קאָמיסאַר פון געוועזענעם יודישען קאָמיסאַריאַט און אָנגעזעהענער טוער אין ראַט פון די נאַציאָנאַלע מינדערהייטען, האָט פערעפענטליכט אין „עמעס" אַ לענגערן אַרטיקעל וועגען לעצטען בעשלוס פון ציק־פּרעזידיום בנוגע דער גרינדונג פון אַ יודישען אַדמיניסטראַטיוו־טעריטאָריאַלען צענטער אין בירא־בידזשאַן.

אַ פּרינציפּיעלע בעשטימונג פון דער אַלפערבאַנדישער סאָוויעטישער רעגירונג וועגען דער גרינדונג פון אַ יודישען אויטאָנאָמען געביט אין בירא־בידזשאַן, איז געגעבען געוואָרען נאָך מיט דריי יאָהר צוריק, — ווערט געזאָגט אין דעם אַרטיקעל, — אָבער קיין בעשטימטע טערמינען זענען דאַן נאָך נישט פעסטגעשטעלט געוואָרען, ווייל דאָס לאַנד איז נאָך נישט גענוג געווען אויסגעפאָרשט און עס איז נישט געווען בעוואוסט, ווי די יודישע מאַסען וועלען זיך בעציהען צו בירא־בידזשאַן. אין משך אָבער פון די לעצטע 3 יאָהר זענען די פראַגען אויפגעקלערט געוואָרען און מען האָט שוין געקענט בעשטימען דעם פעסטען טערמין – סוף פון יאָהר 1933.

דימאַנשטיין ווייזט אָן אויף די ווינטיגער עקאָנאָמישער, קולטורעלער און פּאָליטישער בעדייטונג פון דעם פאַקט, וואָס אין בירא־בידזשאַן וועט געשאַפען ווערען אַ יודישע רעפּובליק אָדער אַ יודישע אויטאָנאָמע געגענד, און רופט די אָרגאַניזאַציעס, וואָס פערנעהמען זיך מיט דער יודישער איבערוואַנדערונג, אָנצושטרענגען אַלע כוחות אז דער בעשלוס פון דער רעגירונג זאָל נישט בלייבען אויפ'ן פּאַפּיר.

גלייכצייטיג וואָרענט דימאַנשטיין געגען אַריינטראָגען אין דער אַקציע „נאַציאָנאַליסטישע שטימונגען" און אויסמיידען, וועלכע דאַרפען בעקעמפט ווערען מיט באָלשעוויסטישער אומרחמנות־דיגקייט".

5000 אַמעריקאַנער פּעקלעך

אָפּגעשיקט קיין סאָוויעט־רוסלאַנד דורך „היאַס".

ריגע, (י.ט.א.) איבער 5000 אַמעריקאַנער שפּייז־פּעקלעך צו די קרובים אין רוסלאַנד זענען אין משך פון חודש סעפּטעמבער אַרויסגעשיקט געוואָרען דורך דער ריגער „היאַס" אָבטיילונג, נאָכדעם ווי די לעצטע איז רעאָרגאַניזירט געוואָרען און בראש פון איהר האָט זיך צייטווייליג געשטעלט דער אייראָפּעאישער היאַס־דירעקטאָר ה' בענדזשאַמין, ענטוויקעלט זיך בכלל אַ ברייטע טעטיגקייט. ה' בענדזשאַמין אַרבייט שוין איצט אויס אַ פּלאַן צו שיקען דורכן „היאַס" פּסחדיגע פּראָדוקטען פאַר די רוסישע יודען.

אַרעסט פון סוחר מאַטושקאַ (x) אין וויען

ער ווערט בעשולדיגט אין אויספיהרען די מורא'דיגע באַהן־אַטענטאַטען אין דייטשלאַנד און אין אונגארן

פערריכטען די היסטאָרישע עוולה

אַנ'ערקלערונג פון דער שפּאַנישער רעגירונג וועגען די אַמאָליגע יודען־פערפאָלגונגען אין שפּאַניען

מאַדריד, (י. ט. א.) אויף דער לעצטער זיצונג פון שפּאַנישען פּאַרלאַמענט האָט דער יוסטיץ־מיניסטער סענאָר פערנאַנדאָ דע לאָס ריאָס אין אַ רעדע וועגען די פּראָיעקטירטע רעפּובליקאַנישע געזעצען דערמאָנט אויך וועגען דעם אונרעכט, וואָס איז בעגאַנגען געוואָרען לגבי יודען אין 15־טען יאָהרהונדערט. דער מיניסטער האָט דערמאָנט די יודען־פערפאָלגונגען פון דער אינקוויזיציע און דעם גרוש־שפּאַניען אין 1492. די רעפּובליק, ערקלערט דער מיניסטער דע לאָס ריאָס ביי אַנ'אַלגעמיינעם בייפאַל פון פּאַרלאַמענט – שטרעבט צו פערריכטען די היסטאָרישע עוולה, וואָס דאָס קעניגליכע שפּאַניען איז בעגאַנגען לגבי יודען.

דער מיניסטער האָט דערמאָנט וועגען די אַמאָליגע יודען־פערפאָלגונגען בעת'ן מאָטיווירען דעם געזעץ־פּראָיעקט וועגען אָפּטיילען די קירך פון שטאַט.

פיקוח-מאדע איז דוחה קריזיס...

לאדזער דאמען געבען 10 זל. פאר... א „קוק"

אין לאדז איז א קריזיס. אין לאדז שטארבט מען פאר א גראשען. גרויסע פירמעס פאלען ווי די פליגען. טאג-טעגליך קומען צו נייע באנקראטען. נעכטיגע נגידים אדירים זענען געווארען יורדים, און שטעהען ביים ראנד פון אונטערגאנג. געוועזענע אנגעזעהענע סוחרים געהען ממש אויס פון הונגער. די לאגע אין לאדז איז א קאטאסטראפאלע.

אזוי איז עס. אזוי זעהט אויס די לאגע אין לאדז. דאס וויסען אלע, אלע וויסען, אז די לאגע איז א ביטערע. קינדער אין די וויגען וויסען דער-פון. אלע וויסען דערפון, א חוץ אונזערע דאמען. דאס „אידעלע געשלעכט", וויל נישט וויסען פון קיין קריזיס. דא, וואו ס'האנדעלט זיך וועגען איהר מא-יעסטעט, די מאדע, איז געלד בלאטע...

אז אין דעם דערמאהנטען פאל איז געלד בלא-טע, האט מען זיך ווידער אמאל איבערצייגט דעם פערגאנגענעם זונטאג.

פערגאנגענעם זונטאג, איז אין לאדזער פילהאר-מאניע-זאל פארגעקומען א מאדע-רעוויע.

וואס איז דאס אזוינס א מאדע-רעוויע? גאר פשוט: מ'נעהמט צוזאמען א ביסעל דאמען-מאנטלען, קליידער, היטען, פיזשאמעס, שיך. פערשטעהט זיך, פון דער לעצטער מאדע. די מאנטלען און די קליי-דער ווערען אנגעטון אויף עטליכע גירלס פון די רעוויע-טעאטערן. די גירל דרעהט זיך ארום אנגע-טון ווי א בת-מלכה — און דאס הייסט — מאדע-רעוויע...

איז דאס געווען א לויפעניש און א רייסעניש. מ'איז געקומען אויף טראמוואיען, אויף דראשקעס, און אויף אויטאס. פאר'ן „פילהארמאניע" איז גע-ווען ליהדים, מ'האט געריסען די בילעטען ווי מצה-וואסער, מ'האט זיך געאיילט, מ'זאל חלילה נישט עפעס פערשפעטיגען..... און אפשר ווילט איהר וויסען, וויפיל ס'האט געקאסט אזא פערגעניגען — ביז 10 זל. א בילעט, (דייטליך: צעהן זלאטיס).

און ווער זענען געווען די 10 זלאטידיגע בע-זוכער — דאס „אידעלע געשלעכט". דאמען און „פאניענקעס", יונגע און אלטע.

האט מען זיך מיט דער גרעסטער אויפמערק-זאמקייט צוגעקוקט צו די אנגעטוענע גירלס, מ'האט בודק געווען יעדעס קליידעל, מ'האט בעטאפט און בעגלעט יעדעס סטענגעלע און בעוואונדערט יעדעס צאצקעלע, אנדערע האבען זיך אליין אנגעמאכטען די פאלטענס, מיט די היטען, געש טאנצען אין שפיגעל און אפגעקוואלען פון נחת...

ס'איז זיכער, אז דער רוב דאמען און מעד-לעך, וואס האבען מיט אזא ברען בעזוכט די רעוויע, האבען גאר נישט בדעה צו מאכען זיך אזעלכע טריי-ערע טואלעטען. די, וואס ווילען זיך מאכען טייי-ערע, מאדערנע קליידער, טרעפען צו די שניידער, צו די מאדע-זשורנאלען, מיר זענען איבערצייגט, אז דאס זענען אלע געווען אזעלכע דאמען און מעדלעך, וואס זענען געקומען כאטש א קוק-טון, ווי אזוי זיי וואלטען אויסגעזעהען אין אזא ביי-זשוואנק-פאלטען פאר 30 טויזענד זלאטיס. פאר דעם האט זי בע-צאהלט 10 זל. און איז אוועק א צופרידענע....

אין לאדז איז א קריזיס, אין לאדז שטארבט מען פאר א גראשען, געוועזענע סוחרים געהען אויס פון הונגער. דאס איז אלץ ביי די מענער — דאס „אידעלע געשלעכט" וויל נישט וויסען פון אזעלכע „נארישקייטען". מ'גיט 10 זל. פאר א „קוק", ווייל פקוח מאדע איז דוחה הקריזיס....

— ז״שאן —

אין די נעגעל פון ליידענשאפט, אדער א טראגישע ליבע

דערשיסט זיין געליבטע און בעגעהט זעלבסטמארד

פון שעדלעץ שרייבט מען וועגען א אויסער-געוועהנליך בלוטיגע טראגעדיע, וואס האט זיך אבגעשפילט מיט א ארטיגען סעקוועסטראטאר, דעם 35-יעהריגען קאזשמיעזש אקראי.

אין שעדלעץ האט מען אקראי'ן געקענט אלס א שטילע', ארנטליכען מענש, א מאן פון א פרוי, א פאטער פון 3 קינדער. מיט א יאהר צוריק האט מען אנגעהויבען זעהן אקראי'ן אין געזעלשאפט פון א יונג מיידעל, די 17-יעהריגע העלענא טארקאוו-סקא. אקראי איז פון יענעם מאמענט אן געווארען א אנדערער. ער האט אנגעהויבען פערפאלען ווע-רען אויף גאנצע אווענדע. אין דער היים האט מען נישט געוואוסט וואס מיט אקראי'ן איז גע-שעהן. ער האט קיין ווארט נישט ארויסגערעדט, תמיד א פערטראכטער, א בייזער, א דענערווירי-טער. מען האט געזעהן, אז עס איז אין איהם פארגעקומען א ענדערונג, א אנדערער מענש גע-װאָרען.

פאריגע וואך, דינסטאג אין דער פריה איז גאנץ שעדלעץ אויפגערודערט געווארן פון א ידיעה אז אקראי האט דערשאסען זיין קאכאנקע און אליין בעגאנגען זעלבסטמארד.

די פרטים זענען פאלגענדע:

ארום 7 פריה איז אקראי צוזאמען מיט זיין קאכאנקע ארויבגעפאהרען אין א דערפעל אונטער שעדלעץ, ביידע האבען שפאצירט געמיטלעך אי-בערן דארף, געהאלטען זיך ביי די הענד ווי א יונג פערליבט פארל, ביז זיי האבען זיך אויסגע-זוכט א אלטע סטאדאלע, א האלבע חורבה, דארט זענען זיי אריין. עס האבען זיך דערהערט צוויי שאסען פון א רעוואלווער. ווען מ'איז אריין זענען ביידע קערפער געלעגען טויט אין א קאלוזשע בלוט. נעבען זיי איז געלעגען א בריוועלע מיט פאלגענדען אינהאלט:

„צו דער אויספארשונגס און געריכטס-מאכט לויט א געמיינזאמע פערשטענדיגונג טוען מיר דאס, וואס מיר האבען דעצידירט. קיינער דארף פאר אונז נישט טראגען קיין קאנסעקווענצען. אזוי האבען מיר געוואלט און אזוי איז געווען אונזער שטרע בונג. זאל מען אונז משפטען.

קאזשמיעזש אקראי

העלענא טארקאווסקא

די אויספארשונג האט פעסטגעשטעלט, אז אקראי האט מיט'ן רעוואלווער פריהער געשאסען צו דער טארקאווסקא אין הארץ און זי איז געפא-לען טויט אויפ'ן ארט. דערנאך האט ער אריינגע-שאסען א קויל זיך אין שלייף און איז אויך גע-פאלען טויט.

אין שעדלעצער מאניסטראט האט מען זיך דערוויל ארומגעזעהן, אז דער סעקוועסטראטאר האט צוגענומען א סומע פון 1.100 זל. שטייער געלד און שוין 5 טעג ווי ער איז נישט געקומען צו דער ארבייט, הגם מען האט נאך איהם געשיקט.

טייל זאגען, אז אקראי איז געשטויסען גע-ווארען צו אזא טאט ווייל ער האט זיך פערפלאנ-טערט מיט חובות און מיסברויכען און דאס מיידל איז דודך איהם אריינגעצויגען געווארען אין זיין נעץ, אנדערע האלטען אבער, אז אקראי און טאר-קאווסקא זענען געפאלען קרבנות פון א טראגישער ליבע.

די ערפאהרונגען פון די פאריגע יאהרען האבען איבערצייגט, אז דער פילם-רעפערטואר פון קינא

„CAPITOL"

ווערט געהאלטען אויף דעם העכסטען ניוואָ, דערגרייכענדיג דעם רעקארד פון דער קוואליטעט. דער איצטיגער סעזאן וועט אייך צווישען אנדערע ברענגען נור פילמען פון די בעסטע — די בעסטע

1) „די בלום פון אלזשיר"
א פילם וואס איבערשטייגט מיט זיין אינהאלט אפילו דעם פילם „מאראקא"

2) „אינזער איז די נאכט"
מעכטיגע עראטישע דראמע, רעאליזאציע Henri Roussel

3) „מאנטע קארלא"
רעזשיסירט פון Lubicz i Janette Mac Donald

4) נייעסטער טריאומף פון אבגאט פון די פרויען Ramon Novarro
„סעוויל, די שטאט פון ליבע"

5) „קייזערל. און קעניגליכער פעלדמארשאל"

6) די שענסטע ליבעס-פארעדע, רעזשי Hans Szwarc
„לויט דער פירשטינס בעפעהל"

7) „HAI-TANG"

אט דאס זענען אונזערע קלו-שלאגער-פילמען.

דירעקציע פון קינא „CAPITOL"

קלעפסידרעס
צו זעהר ביליגע פרייזען
נעהמט אן די דרוקעריי פון
„נייעם פאלקסבלאט"
די קלעפסידרעס ווערען איז משך פון 1 שעה אויסגעפערטיגט
און פונאנדערגעשיקט איבער דער שטאט.

קרבן פון שפיאנאזש

[illegible]צ'אנעל קרימינעלישער ראמאן

(50

באריס האט זיך אוועקגעזעצט.

דער שיין פון לאמפ האט העל בעלויכטען זיין פנים.

אין משך פון עטליכע סעקונדען האבען זיי זיך איינאנדער אויפמערקזאם בעטראכט.

דעם סער ראלסאנס אויגען האבען בעקומען א ווייכערען אויסדרוק.

— איהר זענט זעהר ענליך אויף מיין גע-שטארבענער פרוי, — האט ער זיך שטיל אפגע-רופען — מ'קאן אייך לייכט נעהמען פאר א ברודער איהרען.

מעליקאווס שיינער פנים האט אויפגעלויכטען:

— יא, א סך מענשען האבען עס שוין גע-זאגט.

— אייך האט פערוואונדערט, וואס איך האב אייך פערבעטען צו זיך?

— יא, סער... זעלהסטפערשטענדליך.

— אוודאי.... איך וויס אליין נישט צו וואס איך האב עס געטון, אבער....

ער האט א ווילע געשוויגען, און א פרעג געטון:

— פארוואס האט איהר ביידע געהאט צו מיר אזא קנאפען צוטרוי?

אין דעם סער ראבערטס שטים האט זיך גע-הערט נערוועזיטעט.

ער האט זיך בעמיהט זיך צו בעהערשען, אר-בער די אויגען זיינע האבען אויסגעדריקט טרויער און פארוואורף.

— איך... איך וויס נישט, סער, — האט באריס אויסגעמורמעלט — איך מיין,,,, מיר האבען געמיינט.... אז איהר בעציהט זיך פיינדליך צו אונזער פאטערלאנד... אז אייער לאגע...

— איך, א שונא פון רוסלאנד? פאולא האט דאך געוואוסט, אז עס איז נישט וואהר!

— ניין, סער! — האט מעליקאוו אויפריכטיג געענטפערט — זי האט געוואוסט, אז פאר אייך איז ד יפליכט לגבי ענגלאנד העכער פון אלע פער-זענליכע סימפאטיעס.

— זי איז גערעכט געווען... ווען איך וואלט אבער געוואוסט, אז זי איז אזוי פערזארגט מיטן גורל פון איירע ברידער, ווען זי האט צו מיר מעהר צוטרוי, ווען זי בעהאלט נישט פון מיר אויס איהרע געדאנקען, וואלט איך איהר געקאנט העלפען.... זי האט אבער קיינמאל נישט גערעדט מיט מיר וועגען דעם, און אפילו וועגען אייך האט זי גארנישט גערעדט... שוין-זשע האט זי פאר מיר מורא געהאט?

— ניין,.. זי האט נישט מורא געהאט פאר אייך... זי האט אייך טיף געאכטעט.... זי האט אייך ליב געהאט, ווי א פאטער, און... נישט ווי א....

— ווי א מאן. איך, ווייס עס. איהר זענט אויפריכטיג הער מעליקאוו... ווייטער?

— איך מיין.... ריכטיגער, זי האט געוואלט ארבייטען בעסער אליין, איידער אריינפלאנטערן אייך....

— אזוי גאר! שוין-זשע פערשטייט איהר נישט, אז מאכענדיג דעם וואהנזיניגען שריט, געה-מענדיג די אומגליקליכע דאקומענטען, האט זי גע-קאנט אריינציהען ענגלאנד אין א קאטאסטראפע?

— זי האט עס געטון אהן מיין וויסען, סער! — האט באריס פערצווייפעלט אויסגערופען.

— יא, איך ווייס. איך האב זיך אינפאר-מירט, און איך האב זיך איבערצייגט, אז איהר האט מיט דעם ענין קיין שום שייכות נישט... ווען ס'וואלט געווען אנדערש, וואלט מען אייך שוין לאנג ארויסגעשיקט פון לאנד! — האט סער ראבערט טרוקען געענטפערט, — אבער גענוג וועגען דעם... זאגט מיר, איהר האט איינער דעם אנדערן געליבט?

באריס האט פיל מיט צער א קוק געטון אויפ'ן בארגאנעט.

— איך האב זי ליב געהאט, סער ראבערט... איך האב זי שוין ליב געהאט, ווען מיר זענען נאך געווען קינדער.... זי האט מיר אבער נישט ליב געהאט! מיר דוכט זיך, אז איהר איז בכלל פרעמד געווען דאס געפיהל, וואס מיר רופען ליבע....

— איך גלויב אייך: ביי מיר זענען דא בעוויי-זען, אז עס איז אזוי, ווי איהר זאגט.

דער סער ראבערטס האט ארויסגענומען פון טיש א שקעטעל, און ארויסגענומען פון איהם א בינ-טעל בריף.

— איך האב אדורכגעלייענט איירע בריף צו איהר... איהר ווילט זיי האבען צוריק? אין געוויסע היגזיכטען וועט עס זיין בעסער, אז זיי וועלען זיך געפינען ביי אייך, איידער ביי מיר.

מיט א ציטערדיגער האנד האט באריס צוגענו מען די בריף און ארויסגעשפעשעט:

— סער ראבערט, איהר זענט אזא גוטער... אזא גרויסמוטיגער! ווי זאל איך אייך אויסדריקען...

— דריקט גארנישט אויס... אבער אויב איהר ווילט זיך מיר פאלגען, טא פערברענט די בריף, און ס'וועט זיין א סך בעסער.

באריס האט זיך געפאלגט, און ביידע זיי האבען אין משך פון עטליכע מינוט געקוקט, ווי דאס פייער פון קאמין האט אויפגעפרעסען די פער-שריבענע בריף-בויגענס.

— ביי מיר איז פארהאן נאך איין בריף איה-רער, — האט זיך באריס אפגערופען — אין איהם זענען געשריבען בלויז עטליכע ווערטער... ווילט איהר איהם אדורכלייענען?

ער האט פארזיכטיג ארויסגענומען פון טאש א צוזאמענגעלייגטען בריף—בייגעלע, און דערלאנגט דעם באראנעט.

— ניין, מיין פריינד, מען דארף עס נישט, — האט געענטפערט דער אלטער, נאך א קורצען ישוב הדעת — איך האב שוין אייך געזאגט, אז איך גלויב אייך... דאס איז דער איינציגער בריף, וואס איהר האט פון איהר בעקומען?

— ניין, סער! זי האט אפט געשריבען, אמאל אויף רוסיש, אמאל אויף פראנצויזיש, אבער שטענ-דיג זעהר קורץ. איך האב געדארפט דערפילען אייך... דאס איז דער איינציגער בריף, וואס איהר בעט פערפאלען געווארען....

— פערפאלען געווארען?

— כ'האב מודא, אז מ'האט זיי אוועקגע'גנב'עט, סער. איך קאן אבער נישט זאגען, ווער דאס האט געטון, און ביי וועלכע אומשטענדען.... איך בין זעהר קראנק יעווען נאך... נאך איהר טויט.... די בריף זענען געלעגען ביי מיר אין שופלאד.... ווען איך בין געזונד געווארען, האב איך זיי שוין דארט נישט געפונען.

(פארטזעצונג קומט).

רעכט און לעבען

יורידישע ביילאגע פון „נייעם פאלקסבלאט"

צי זענען ווירקליך ארבייטסלאזע און פעראַרימטע לאקאטארען געשיצט פון עקסמיסיעס?

קודם כל מוז קאנסטאטירט ווערען א פאקט, אז טראץ אלע ביזהעריגע הבטחות און דערוואַרטונגען איז נאך דערווייל נישט דערשינען קיין שום ספעציעלער דעקרעט וועגען אפשטעלען, אין משך פון די ווינטער־חדשים דאס אויספיהרען עקסמיסיעס פון פערשולדיגטע לאקאטארען.

בלייבען דעריבער אין דעם פרט ווייטער מאַסגעבענד די ביזאיצט פערפליכטענדע רעכטליכע פעהעלטעניסען. די דאזיגע פערהעלטענישען שיצען אבער אין א גאנץ שוואכער מאס די אויסגערעכנטע קאטעגאריעס לאקאטארען פון אנ'עקסמיסיע.

אמת דער פונקט „א", טייל — 2, ארטיקעל 11 פון דעקרעט וועגען לאקאטארען־שוץ זאגט סאַקע אז דאס נישט בעצאהלען דירה־געלד צוליב ארבייטסלאזיגקייט אדער אויסערגעוועהנליכער אָרימקייט קאן נאך נישט אנערקענט ווערען פאר א גענוגענדע סיבה ארויסצוטראגע זאנ'עקסמיסיע, ווארפט מען אבער א בליק אויפ'ן טייל — 1, ארטיקעל — 23, וועלכער דארף בעטראכט ווערען פאר א מין אויספיהר־פעראָרדנונג צום ציטירטען פונקט „א" טייל — 2, ארטיקעל 11, איבערצייגט מען זיך ערשט, אז דער דערמאנטער, אין פלוג גענומען גאנץ ממשותדיגער מאַראטאריום ווערט אזוי דעפארמירט אז ס'בלייבט שוין טאקע נאכדעם איבער פאר די פעראינטערעסירטע לאקאטארען א גאר קנאפע ישועה.

און פאקטיש: דער ארטיקעל 23, טייל — 1 שאפט געגנצליך, אפ די איינגעשטעלטע דורכ'ן פונקט „א", טייל — 2, ארטיקעל — 11 וואס דארף אפהאלטען דאס געריכט ארויסצוטראגען עקסמיסיע־אורטיילען אויף איינציגע שולדיגע לאקאטארען אין בעסטען פאל ווערט די ווירקונג פון געגעבענעם מאראטאריום איבערגעטראגען אויפ'ן געביט פון אויספיהרען אט אזעלכע אורטיילען.

איבעריגענס ווערט אפילו אין לעצטען פאל דער מאראטאריום אויך נישט אנגעווענדט לגבי אלע צו אנ'עקסמיסיע־פער־משפטע לאקאטארען גלייכמעסיג, נאר דער געזעצגעבער טיילט אין די דאזיגע לאקאטארען, אפהענגיג פון אומשטאנד צוליב וועלכען די צאהלונגס־אונטערשטעליגקייט און ממילא אויך די עקסמיסיע איז ענטשטאנען אויף פאלגענדע קאטעגאריעס:

1) אויף אזעלכע, וועלכע האבען פערפעהלט צו צאהלען דירה־געלד צוליב אויסערגעוועהנליכער אָרימקייט, און 2) וועלכע האבען זיך איינגעשולדיגט צוליב ארבייטסלאזיגקייט.

לגבי די לאקאטארען פון דער ערשטער קאטעגאריע דריקט זיך דער מאראטאריום אויס אין דער הנחה, וואס דאס אויספיהרען דעם עקסמיסיע־אורטייל ווערט אפגעלייגט (אדראטשעט).

וואס שייך די לאקאטארען פון דער צווייטער קאטעגאריע אויב זיי בעוואוינען נישט מעהר ווי 2 שטובען מיט א קיך, ווערט דער מאראטאריום לגבי זיי אנגעווענדט אין פארם פון אפשטעלען (זאוויעשען) דאס אויספיהרען דעם ארויסגעטראגענעם עקסמיסיע־אורטייל.

אין ביידע פאלען ווערט דער מאראטאריום ער־טיילט אויף א טערמין לענגסטענס ביז 6 חדשים. ס'איז אבער פערהאן א בעדייטענדער רעכטליכער אונטערשיד פון א אדראטשעניע ביז א זאוויעשעניע.

אין ערשטען פאל ווערט דער עקסמיסיע־אורטייל נאכ'ן אפלויף פון געגעבענעם טערמין אויפ'ן פערלאנג פון בעטרעפענדען הויז־בעזיצער דורכאויס אויסגעפיהרט, דאס אויספיהרען דאגעגען פון אנ'־אפגעשטעלטען עקסמיסיע־אורטייל איז שוין אפהענגיג פון בעשטימטע בעדינגונגען. דער ארטיקעל 1 פון גאוועלזירטען אוסטאוו פון 28 נאוועמבער 1928 (דזש. אוסטאוו) נומער 100 פאז. 894 ערקלערט טאקע גענוי, וואס פאר א בעדינגונגען דאס זענען אייגענטליך און נעמליך:

אויב דער בעטרעפענדער ארבייטסלאזער האט בעקומען ארבייט און בעצאהלט רעגולער דאס לויפענדע דירה־געלד און צאהלט זיך גלייכצייטיג אויס דאס פערלעגענע דירה־געלד אין חודשליכע ראטעס אין דער הויך מינדעסטענס 25% פון לויפענדען דירה־געלד, ווערט דער אפגעשטעלטער עקסמיסיע־אורטייל לויט דער דעציזיע פון געריכט אין גאנצען בטל, אמעיגסטען איז אבער וואס דאס אנווענדען אפילו פון אט דעם בעגרענצטען מאראטאריום איז אויך נישט קיין אומבעדינגטער פראַצעדוראַלער פליכט, נאר איז אפהענגיג פון גוטען ווילען אדער איינזעהען פון געריכט.

אזוי שטעלט זיך פאקטיש פאר די רעכטליכע לאגע אויף דעם דערמאנטען געביט, אלע אנדערע פערשפרייטע ידיעות זענען פשוט אויסגעזויגען פון פינגער און האבען נישט קיין שום רעכטליכען גרונט.

י. אינפעלד.

ווי אזוי אנוּלירט מען פערלוירענע וועקסלען אדער טשעקען?

גאנץ אפט טרעפען מיר אין דער פרעסע מודעות וועגען פערלוירענע וועקסלען אדער טשעקען.

אויף וויפיל די פערלירער רעכענען, אז דורך די דאזיגע מודעות קאן נאך אפשר אמאל אנ'ערליכער פינדער זיי צוריקברענגען די אבדה, האבען נאך אזעלכע מודעות א געוויסע צוועקמעסיגקייט. קוים מיינען זיי אבער, אז דורך אזא מודעה ווערען שוין די פערלוירענע וועקסלען אדער טשעקען פאקטיש ערקלערט פאר אומגילטיג, זענען זיי אין א גרויסען טעות.

די ארטיקלען 94 פון וועקסעל־דעקרעט און 41 פון דער טשעקען־ארדינאציע ערקלערען גענוי, ווי אזוי צו האנדלען אין פאל, ווען מ'פערלירט א וועקסעל אדער א טשעק.

קודם־כל מוז פעסטגעשטעלט ווערען, אז בערופען צו ערקלערען א פערלוירענעם וועקסעל, אדער טשעק פאר אומגילטיג איז נאר דאס געריכט פון דעם אָרט, וואו דער געגעבענער וועקסעל אדער טשעק איז צאהלבאר.

אהין מוז זיך דער פערלירער ווענדען מיט א געהעריגער בקשה, אין וועלכער ס'דארף אנגעגעבען ווערען א גענויער טעקסט פון פערלוירענעם וועקסעל אדער טשעק. אנגעוויזען ווערען ביי וועלכע אומשטענדען ר'איז פערלוירען געגאנגען, אדער האט געקאנט פערלוירען געהן און בעגרינדעט ווערען, וואס פאר א רעכטליכען אינטערעס דער פעטענט האט אין אויסאייגענען זיך אזא דעציזיע.

דעמאלט פעפענטליכט דאס געריכט און נישט דער פערלירער אין דער אנגענומענער פרעסע א געהעריגע אויפפאדערונג, אז דער פינדער זאל אין משך פון 60 טעג ברענגען דעם קוועסטיאנירטען וועקסעל אדער טשעק אין געריכט.

ערשט נאכ'ן אפלויף פון אט דעם בעשטימטען טערמין בעשליסט דאס געריכט צו ערקלערען דעם פערלוירענעם וועקסעל אדער טשעק פאר אומגילטיג.

קוים ווערט דער פערלוירענער וועקסעל אדער טשעק יא צוריקגעברענגט, הערט אויס דאס געריכט די פעראינטערעסירטע צדדים און שטעלט אפ די ווייטערדיגע פערהאנדלונגען.

ווי ס'זאל אבער נישט זיין, מוז סיי וועגען אנהויב און סיי וועגען די רעזולטאטען פון דער אונטערגענומענער אקציע מיטגעטיילט ווערען אלע אנגעוויזענע דורכ'ן פעטענט וועקסעל — בעלי־חובות.

פונדעסטוועגען איז דער פעטענט בערעכטיגט צו מאהנען פון וועקסעל־אויסשטעלער אדער פון טשעק בעל־חוב די שולדיגע סומע, ערשט נאך דער פעפענטליכער דורכ'ן געריכט אויפפאדערונג און נאכ'ן צאהלונגס־טערמין.

אפילו אין לעצטען פאל דארף די דערמאהנטע סומע אויך נישט געגעבען ווערען דעם פעטענט אין האנד אריין, נאר דעפאנירט ווערען אין געריכט, אדער בעצאהלט ווערען אונטער א פערזיכערונג אויב דער אויפגעפאדערטער פיהרט נישט אויס קיין איינעם פון די ביידע אויסגערעכנטע בעדינגונגען, מוז וועגען דעם געמאכט ווערען א פראָטעסט און דער פעטענט האט דאס רעכט ערשט דאן ארויסצוטרעטען געגען די איבעריגע בעלי־חובות לויט א רעגרעסיווען סדר.

אויך לגבי די לעצטע איז חל דער כלל וועגען דעפאנירען אדער פערזיכערען דעם געגעבענעם וועקסעל אדער טשעק — בעטרעף.

ערשט אויפ'ן סמך פון דער געריכטס־דעציזיע לויט וועלכער דער פערלוירענער וועקסעל אדער טשעק ווערט ערקלערט פאר אומגילטיג, קאן מען מאכען אלע זיינע רעכט.

י. אינפעלד.

געגענזייטיגע פעראנטווארטליכקייט פון א פאר־פאלק פאר חובות

(וויכטיגע אויפקלערונגען)

.1

צי איז א מאן פעראנטווארטליך פאר זיין ווייב'ס חובות?

אויב א פרוי, וועלכע איז שולדיג שטייערן, אדער אנדערע חובות, האט חתונה, אלס איינס צי עס האנדעלט זיך וועגען א פריילין, אלמנה אדער גרושה, ווערט זי דערמיט אליין נאך נישט בעפרייט פון איהרע פריהערדיגע פערפליכטונגען. מעג זיך, אזא פרוי אפילו האבען איבערגעצויגען אין איהר מאנ'ס דירה, קאנען אזעלכע חובות אויפגעמאהנט ווערען אויך אין איהר נייער היים.

בלויז אין דעם פאל, ווען ביידע פיהרען בעזונדערע זעלבסטשטענדיגע אונטערנעהמונגען, קאן מען צום מאנ'ס אונטערנעהמונג נישט צוטרעטען אויפצומאהנען דעם ווייבס חובות.

.2

ווען איז א פרוי פעראנטווארטליך פאר'ן מאנ'ס חובות?

אויב א פרוי האט חתונה און שליסט אנ'אקט אינטערציזי, קאן מען איהרע זאכען נישט סעקוועסטרירען פאר'ן מאנ'ס פריהעריגע חובות.

וואס שייך די געגענווערטיגע חובות איז די פרוי פאר זיי נאר דעמאלט פעראנטווארטליך ווען דער מאן איז א סוחר און דער אקט אינטערציזיע איז נישט אריינגעטראגען געווארען אין האנדעלס־רעגיסטער אדער, ווען דאס פארפאלק האט קיין אקט־אינטערציזי נישט געשלאסען.

קוים פיהרט די פרוי א בעזונדערע אונטערנעהמונג און זי איז עקאנאמיש אומאפהענגיג פון מאן, קאן מען איהר אונטערנעהמונג אדער בערוף — אייבריכטונג נישט סעקוועסטרירען פאר איהר מאנס חובות, אפילו ווען זי האט נישט קיין אקט־אינטערציזי.

בכלל קאן זיך א פרוי שיצען מיט אנ'אקט אינטערציזיע פון חובות נאר אויף אזוי פיל, אויף זיי וועגען פליסיגע ווערטען, ווי געלד, סחורות, האט פיל ס'גייט וועגען סטאבילען פערמעגען, קוים גייט אנ'אקט אינטערציזיע קיין שום רעכטליכע ווירקונג.

י. א.

יורידישע עצות

א לעזער פון זגערזש

נײן! איהר טארט נישט די זאכען ארויסנעמען כל זמן דער גאנצער שטייער־חוב איז נישט בעצאהלט, איז די זאיענטשע נישט אין קראפט.

על־קא

מיט'ן מאמענט, ווען דער הויפט־לאקאטאר פערלאזט די דירה, קאן דער הויז־ווירט ארויסטרעטען קעגען איבערגעבליבענער סוב־לאקאטאר מיט אנ'עקסמיסיע. סיידען דער סובלאקאטאר איז ביכולת צו בעווייזען, אז דאס ארויסציהען זיך פון הויפט־לאקאטאר איז פארגעקומען אין פערשטענדיגונג מיט'ן הויזווירט צום שאדען זיינע אינטערעסען.

א דאנקבארער אנגעשטעלטער.

מ'מאר זיך נישט אפזאגען ביים אננעמען א פאסטען פון די רעכט אויף אורלויב. דער געשלאסענער אפמאך איז אין דעם פרט נישט פערפליכטענד.

א שיקסע מאהנט פון איוד אלימענטען פאר איהר ממזר'ל

אין דער לעצטער מינוט ווערט דער יוד ניצול פון א שרעק'ליכען בלבול

(סענסאציאנעלער פראצעס)

אין שטעטעל ק—ל, נישט ווייט פון לאדז איז פערהאן א רייכער שנים־סוחר, א יוד שוין אין די טיפע זעכציגער יאהרען. האט מען ביי דעם דאזיגען גביר אין הויז געהאלטען א קריסטליכע שפחה ווי געוועהנליך שלעפט זיך נאך אזא סטאשקע נאך עפעס א יאשיעק.

מסתמא האט דער יאשיעק געמוזט די סטאשקע אזוי צו יאשקעווען אז אונטער איהר בוזעם האט זיך אנגעהויבען אויסצופיקען א פיטשעדיג יאשעק'ל.

אז סטאשקעס פרומע בעלי הבתים האבען בעמערקט איהר „מעמד", האבען זיי דער שיקסע געגעבען צדה לדרך און זי משלח געווען פון זייער הויז.

האט זיך די שיקסע ארומגעבלאנקעט מיט'ן „פיקעל", איבער די קליינשטעטלדיגע גאסען, א פערטראכטע, און עס איז בעבער אויף איהר געווען געבראקטע צרות.

נאך א פיל גרעסערע בראך איז אבער געווען צו יאשעק'ן: סטאשקע האט איהם שוין מעהר נישט געקענט אונטערשטעקען קיין פליישיגע געגזענע פול קעס, גלעזער איינגעמאכטץ, שיסעלעך פעטען מירען־צימעס, מוצות פוטער־קוכען און אנדערע גוטע זאכען.

האט זיך טאקע אין דעם שגץ די נכפה אנגעצונדען און ער האט בעשלאסען אין זיין סטאשקעס נקמה בעל־הבית בקמה צו נעהמען.

יאשעק האט די שיקסע אזוי בעארבייט אז זי האט אנגעהויבען צו לאמוד'ן אז איהר יאטעל איז דעם אלטענס מלאכה.

מ'קאן זיך לייכט פארשטעלען פארא צורודערונג די מעשה האט ארויסגערופען אין דער אנגעזעהענער פערצווייגטער משפחה פון דערמאנטען גביר. דאס גאנצע שטעטעל האט ממש אויפגעקאכט.

קיינער האט נישט געגלויבט אין דער מעשה, אלע האבען פערשטאנען, אז דאס איז א פריכפער בלבול.

פונדעסטוועגען האבען זיך באלד געפונען אין שטעטעל איינציגע בעקאנטע אנטיסעמיטניקעס, וועלכע האבען זיך גערן אנגעכאפט אן דער מעשה, און אריינגערוקט סטאשקען א פדיון, אז זי זאל דעם „זשיד"־אנקלאגען אין געריכט אויף אלימענטען.

אויף דער פארגעקומענער געריכטס־פערהאנדלונג האט דער אלטער געוויינט און געשיואוירען אז ר'איז נישט שולדיג.

דאס געריכט האט, ווי אלע מאל אין אזעלכע פאלען, פעראָרדנט אדורכצופיהרען א בלוט־פראָבע.

מעשה שטן שטעלט די אנאליז פעסט אז דאס בלוט פון קליינטשיקען ממזר'ל איז ענהליך צום בלוט פון אנגעקלאגטען און אויף דעם סמך משפט דאס געריכט באין ברירה צו דער שיקסע די געפאדערטע אלימענטען.

דער דאזיגער אורטייל, האט ווי א דונער אלעמען געטראפען. דער אלטער האט פון עגמת נפש אנגעהויבען צו קרענקען זיין בני בית האט זיך געשעמט דאס פנים אויף דער גאס ארויסצווייזען.

אין שטעטעל, ווי אויך אין די ארומיגע שטעטלעך אומעטום — האט מיט דער מעשה געראַש'ט, ווי אין א באד־קעסעל.

דערוויל האט אנגערוקט דער טערמין ווען די דערלאנגטע אפעלאציע האט בעדארפען בעטראכט ווערען, די משפחה האט אויסגעמאסטען אלע הייליגע קברים אויפ'ן ריינעם ארט, איינגעהאקט די טירען ביי אלע רביים, און מרעש עולם געווען אז ס'זאל געשעהען א נס, דאס דער אמת זאל דאך ארויפשווימען ווי בוימאייל אויפ'ן וואסער—

ס'איז געשטעלט געווארען צום פראצעס איינער פון די בעסטע ווארשעווער אדוואקאטען.

דער אדוואקאט, האט, פעררופענדיג זיך אויף די בעדייטענדסטע אויטאריטעטען אויפ'ן געביט פון דער געריכטס־מעדיצין, אויפגעוויזען, אז בלוט האט נישט קיין אינדיווידועלע, נאר גרופען־אייגענשאפטען, אז ס'קאן גרייליך געמאלט זיין אז צוויי גליעדער פון איין און דער זעלבער משפחה קאנען לויט זייערע בלוט־אייגענשאפטען געהערען צו גאנץ פערשידענע גרופעס.

אין דער זעלבער צייט קאן אבער אויך טרעפען, אז א פאַרשעווער יודישער טאנדייטער און א געוויסער אינדיאנישער מאהאראדזשא זאלען געהערען אין פרט פון בלוט־אייגענשאפטען צו איין און דערזעלבער גרופע.

ממילא קאן מען זיך אויף בלוט־פראבען נישט צופיל פערלאזען, ווייל א דאנק זייערע פערפיהרערישע רעזולטאטען איז שוין נישט איין געריכט־טעות פארגעקומען. אין א סך לענדער איז טאקע דעריבער דער דאזיגער געריכטליכער בעווייזן־מיטעל שוין לאנג פערווארפען, אדער רעדוצירט געווארען ביז א מינימום.

אגב האט דורך דער צייט פאסירט נאך א געשיכטע:

יאשעק'ן האט לאנג נישט געגלוסט אונטערצוהונגערען.

האט ער געלאזט סטאשקען מיט'ן „חמץ'ל" שווי־צען און אליין זיך אויסגעזוכט א צווייטע קאכאנקע, וואס זאל איהם פאשען אויפ'ן חשבון פון איהרע בעלי־הבתים'ס שפיזשאַרקע.

די פערפיהרטע סטאשקע האט גענומען מאכען שרעקליכע יעלות. האט זי דעם שגץ אזוי צוטריי־בער'ט, אז זי איז געקומען צולויפען אויף דער געריכטס־פערהאנדלונג און מיטאמאל אויסגעזאגט דעם גאנצען סוד.

פערשטייט זיך, אז דער אומשולדיגער יוד איז בעפרייט געווארען און דער שגץ מיט דער שיקסע און אלע איבעריגע זייערע אונטערשפילערס זענען צוגעצויגען געווארען צו געריכטליכער פעראנטווארטליכקייט.

ארגוס.

דאס לאדזער לעבען

נייער פאלקסבלאט

פון האנדעלס-געריכט

עס געהט א סדרה אופדאלאשטשען

אויף דער נעכטיגער זיצונג, האט דאס געריכט פערעפענטליכט אנ'אופאדלאשטש אויף דער פירמע שמואל ראזענבערג (וואלטשאנסקא 66/68) דער טערמין פון צייטוו. פערעפענטליכען דעם אופאדלאשטש, איז בעשטימט געווארען אויפ'ן 10 אפריל 1930. דער געפאלענער סוחר איז געשטעלט געווארען אונטער פאליצייאישער אויפזיכט.

* * *

א צווייטער אופאדלאשטש איז פערעפענטליכט געווארען אויף אסקאר באניק (נארוטאוויטשא 78/80) וועלכער פיהרט א געשעפט פון לעבענסמיטלען, אויף ווסכאדניא 55. דער געפאלענער סוחר איז געשטעלט געווארען אינטער פאליציאישער אויפזיכט.

* * *

א דריטען אופאדלאשטש, האט דאס געריכט פערעפענטליכט אויף חיים און רעניע אקסענבערג, קאנפעקציע - געשעפט (פריייטס-פלאץ 8) דער טערמין פון צייטוו. פערעפענטליכען דעם אופאדלאשטש, איז בעשטימט געווארען אויפ'ן 2-טען דעצעמבער 1930. די געפאלענע סוחרים זענען געשטעלט געווארען אונטער פאליצייאישער אויפזיכט.

9 נייע האנדעלס-ריכטער אין לאדז

נאמינירט פון יוסטיץ-מיניסטעריום

לויט א בעשלוס פון יוסטיץ-מיניסטעריום זענען נאמינירט געווארען פאלגענדע נייע האנדעלס-ריכטער אין לאדז: וולאדזשימיערז עבאראוויטש – דירעקטאר פון שלעסער'ס פאבריק אין אזארקאוו, סטאניסלאוו איזישצקי – געוו. לאדזער רעגירונגס-קאמיסאר, מיכאל טשילינגאריאן – פערוו. מיטגל. פון דער אקצ. געז. „קארל האפריכטער". יוזעף אלשעווסקי – דירעקטאר פון דער פירמע „עליבאר", פאוועל זייפעלט – דירעקטאר פון קארל אייזערט, יאקוב מינץ – פערוו. מיטגל. פון דער פירמע ווייס און „פאזנאנסקי", מארקוס האלפערין – שותף פון דער פירמע „ברידער האלפערין", מאריץ טעמפעלהאף – דירעקטאר פון דער לאדזער דעפאזיטען-באנק, און ראבערט שנע – דירעקטאר פון דער פירמע „טשענסטאכאוויאן".

די ניי-נאמינירטע האנדעלס-ריכטער, וועלען אפגעבען זייער שבועה פאר'ן פרעזעס פון קרייז-געריכט ד. 21 אקטאבער ד. י. נאך דער שבועה, נעמען די נייע ריכטער זייערע אמטען.

געריכטס-בעאמטע פאר'ן געריכט

זיי האבען געפעלשט דאקומענטען, אפגענומען קויציעס, גענומען לאפובקעס א. אז. וו.

(2) נעכטען זענען אויף דער בעשולדיגונגס-באנק פאר'ן קרייז-געריכט געזעסען די בעשולדיגטע: פראנצישעק יאקובאווסקי (28 יאהר), בראניסלאוו וועגנער (36 יאהר), שימאן שטשעשיא (30 יאהר), גאדעל ניימאן (29 יאהר), דוד קלוטשקאווסקי (52 יאהר) און וואיטשעך מילטשארעק (47 יאהר).

די אנגערופענע זענען בעשולדיגט געווארען אין א רייה פערברעכענס, וועלכע זענען ענטדעקט געווארען דורך דעם עלטסטען סעקרעטאר פון לאדזער קרייז-געריכט, באלעסלאוו דיטבערגער.

דיטבערגער האט דעם 7 מערץ ה. י. בעמערקט אן אפשריפט פון א דעציזיע וועגען ארויסגעבען א קויציע. אויף דער דאזיגער אפשריפט זענען געווען נאכגעמאכט די אונטערשריפטען פון איהם און פון ריכטער קאפטשעווסקי. די קויציע האט בעטראפען 2000 זלאטעס. וואס שייך דעם ענין איז נישט געווען אנגעגעבען קיין ביטע וועגען צוריקגעבען די קויציע, און ווי ס'איז געווען צו אורטיילען פון די מעלדונגען פון דער פינאנץ-מאכט האט די קויציע אפגענומען א געוויסער שיע שפעסענגלער. בעת בעלייגט האט זי איינער דוד פרייס.

בעת א געגויער אויספארשונג איז פעסטגעשטעלט געווארען, אז 3 בעאמטע פון דער פינפטער שטראף-אפטיילונג: וועגנער, יאקובאווסקי און שטשעשיא זענען בעגאנגען א רייה שווינדלען און פעלשונגען לגנאי פערשידענע פריוואט-פערזאנען, אדער דער מלוכה קאסע.

די סומע פון די מיסברויכען בעטרעפט – 11,457 זלאטעס.

די אנגערופענע 3 בעאמטע זענען געשטעלט געווארען צו געריכטליכער פעראנטווארטליכקייט און צוזאמען מיט זיי 4 פון זייערע מיטהעלפער.

צו דעם פראצעס, וואס איז פארגעקומען נעכטען זענען געקומען א סך עדות און געריכטס-בעאמטע.

די בעשולדיגטע האבען זיך געפיהלט זעהר נישט היימליך, און אויסגעזעהן זעהר אומגליקליך...

יאקובאווסקי האט זיך, אויף די פראגען פון געריכטס-פארזיצער, ריכטער אנטאני איליניטש מודה געווען, אז ער האט געפעלשט געריכטס-דעציזיעס, גענומען לאפובקעס, און אז א געוויסען גרשון וויינשטאק האט ער ארויסגעגעבען פאר 100 זל. א בעשייניגונג פאר דער שטאטישער סטאראסטווע אויף צו בעקומען אנ'אויסלענדישען פאס.

אלס שותף צו זיינע מעשים גיט ער אן וועגנער.

וועגנער דערקלעהרט, אז פערזענליך איז ער נישט בעגאנגען די מיסברויכען, ווען ער האט זיך אבער דערוואוסט וועגען יאקובאווסקי'ס מעשים איז איהם קודם „געווען א שאד דעם יונג". און דערנאך האט ער שוין אליין גענומען לאפובקעס צו עטליכע הונדערט זלאטעס.

שטשעשיא וויינט אויפ'ן קול, וואס ער איז אזוי נידריג געפאלען...

די איבריגע בעשולדיגטע זענען זיך נישט מודה אין די פערברעכענס.

דער אורטייל וועט ארויסגעטראגען ווערען היינט.

יודען, ראטעוועט – איך ווער דערשטיקט!

האט געשריגען א יודישע פרוי 4 פארטאגס פון א קלאזעט-גרוב

קריסטליכער שכן ראטעוועט זי פון א זיכערן טויט

נעכטען 4 פארטאג זענען די איינוואוינער פון טארגאווא 41 אויפגעוועקט געווארען פון א מוראדיג געשריי: יודען ראטעוועט! ווען די איבערגעשראקענע איינוואוינער זענען אראפ אויפ'ן הויף, האבען זיי דערהערט, אז דער הילפס-געשריי טראגט זיך פונ'ם קלאזעט.

דא האבען זיך די לאקאטארען איבערצייגט, אז אין קלאזעט-גראבען געפינט זיך א פרוי. א קריסטליכער לאקאטאר האט זיך דאן אראפגעלאזט אין גרובען, און פון דארט ארויסגעצויגען א האלב טויטע די יודישע פרוי הינדע קארן – א מארגשטייערין.

ווען די פרוי איז געקומען צו זיך, האט זי דערציילט, אז ארום 4 פארטאג, איז זי אראפ אין קלאזעט. זי האט נישט בעמערקט, אז דאס ברעט אינ'ם קלאזעט איז אוועקגענומען. ווי זי האט נאר געעפענט די טיר, איז זי אריינגעפאלען אין גראבן. א דאנק דעם, וואס זי האט זיך פערטשעפעט אין א בעלקע, איז זי געבליבען הענגען מיט'ן קאפ אראפ. ווען די שכנים קומען נישט באלד צו הילף וואלט זי זיכער דערשטיקט געווארען.

ווי ס'שטעלט זיך ארויס, האט דער סטרוזש אוועקגענומען דאס ברעט, און ער איז נישט אראפגעקומען אויפ'ן הויף. ווען ער איז אויפגעפאדערט געווארען פון דער פאליציי.

די פרוי קארן האט בעקומען וואונדען אויפן גאנצען קערפער און ליגט צו בעט. געגען דעם סטרוזש איז צוזאמענגעשטעלט געווארען א פראטאקאל.

ארעסטירט דעם מערדער פון פאליציאנט

דער פויער—דער מערדער ווערט געשטעלט פאר'ן שטאנד-געריכט

(2) ווי מיר האבען שוין געמאלדען האט מען אין א וואלד, לעם ראדאשעוויצע, הינטער שצראדז געפונען דעם פאליציאנט יוזעף טשערוואנ'צרמארדעטען.

אין צוזאמענהאנג דערמיט איז געמאכט געווארען א געניע אויספארשונג, און ס'איז פערהאפטען געווארען דער 34-יאהריגער פויער אנטאני קודעלסקי, פון דארף ליפיע א וואלד-גנב, וועלכער האט זיך שוין מודה געווען, אז ער האט דעם פאליציאנט דערמארדעט, בעת א מחלוקת, וואס ער האט מיט איהם אנגעהויבען, און נאך דעם, ווי ער איז שוין געווען טויט, האט ער ביי איהם צוגענומען זיין רעוואלווער.

בעת דער רעוויזיע אין קודעלסקי'ס וואוינונג, האט מען דעם רעוואלווער געפונען.

דער מערדער וועט שטיין פאר א שטאנדגעריכט.

„ערלעדיגט אנ'ענין"...

דער „פאטש אין גוט שבת" אין שפירט-מאנאפאל

(2) ווי בעקאנט, האט זיך לעצטענס געטועמעלט מיט די כלומרשטע מיסברויכען אין דעם לאדזער שפירט-מאנאפאל.

כידוע האט אויך די פראקוראטור בטל געמאכט די אויספארשונג, און וועלכער עס האט זיך אריינגעמישט דאס מיניסטעריום, און געטון האט זי עס, מחמת מאנגעל אין בעווייזען.

דער שלוס פון דער שפירט-קאמעדיע האט זיך אבער אפגעשפילט נעכטען.

אזוי ווי מען איז חושד געווען, אז דער וויצע-דירעקטאר פונ'ם שפירט-מאנאפאל יוליוש יאסטשעמבסקי האט עס פערפלאנטערט דעם גאנצען ענין, אנמאכענדיג פערשידענע אינטריגעס. איז נעכטען געקומען אין בירא פון שפירט-מאנאפאל דער געקינדיגטער מאגאזינער קאנסטאנטי סאכנאווסקי און, אין דער אנוועזענהייט פון א סך בעאמטע אראפגעלאזט דעם וויצע-דירעקטאר צוויי פלאם-פייערדיגע פעטש, אז עס איז איהם געווארען פינסטער פאר די אויגען...

וואס ווייטער וועט זיין—וועט מען נאך זעהן.

אקטאבער

זון-אויפגאנג 6.02
זון-אונטערגאנג 4.46

מיטוואך
14
ג
מרחשון תרצ"ב

רעגיסטראציע פון יאהרגאנג 1911

עס האט זיך אנגעהויבען די מיליטער-רעגיסטראציע פון מענער, וואס זענען געבוירען געווארען אין יאהר 1911

די רעגיסטראציע פיהרט אדורך די מיליטער ביורא פון מאגיסטראט אויף זאוואדזקא 11, טעגליך פון 8 ביז 3 א זייגער.

עס דארפען זיך שטעלען:

היינט, מיטוואך 14 אקטאבער

די וואס וואוינען אויפ'ן שטח פון 3-טען קאמיסאריאט מיט די אותיות:

F G

און די, וואס וואוינען אויפ'ן שטח פון 8 קאמיסאריאט מיט די אותיות:

N O P R

מארגען, דאנערשטאג, 15 אקטאבער

די וואס וואוינען אויפ'ן שטח פון 3-טען קאמיסאריאט מיט אותיות:

H Ch I

און די וואס וואוינען אויפ'ן שטח פון 8-טען קאמיסאריאט מיט די אותיות:

S Sz T U

פראצעס קוק-ווילעלינסקי

(א) דער פראצעס קוק-ווילעלינסקי איז בעשטימט געווארען אויף דינסטאג, ד. 20. ד. ח.

מעמאריאל וועגען אפשאפען די ענדערונגען אין פאהר-פלאן

(2) אין צוזאמענהאנג מיט די ענדערונגען אין פאהר-פלאן, און מיט'ן סקאסירען פון עטליכע צוגען – האבען זיך די לאדזער ווירטשאפטליכע ארגאניזאציעס געווענדט מיט א ברייטען מעמאריאל צום באהן מיניסטעריום, אז די סקאסירטע צוגען זאלען ווידער אנהויבען צו קורסירען.

א פאליטישער פראצעס

(2) דאס קרייז-געריכט האט נעכטען פערמשפט דעם 20-יאהריגען דוד שיינפעלד, וועלכער איז בעשולדיגט געווארען אין קאמוניסטישער טעטיגקייט, אויף א יאהר טורמע.

פלוצים געשטארבען אויף דער גאס

(2) נעכטען איז אויף זגערזשער-גאס, נעבען נומער 18 פלוצים אוועקגעפאלען דער הענדלער אברהם קעניגסבערג (פון באזארנע 7) און געשטארבען.

פאגאטאוויע האט פעסטגעשטעלט, אז ער איז געשטארבען פון א הארץ-שלאג.

אפטייקען

היינטיגע נאכט-דיזשורען

(2) היינט דיינאכט דיזשורירען: א. דאנצער (זגערזשער 57), וו. גראשקאווסקי (11 ליסטאפאד 15) ס. גארפיין (פילסודסקיעגא 54), ס. בארטאשעווסקי (פעטריקאווער 164), ר. רעמבעלינסקי (אנדזשעיא 26), א. שימאנסקי (פשענדזאלניאנא 75).

יודיש טעאטער אין „פילהארמאניע"

דירעקציע: א. בעזמאן און ד. צעלמייסטער.

גאסטראלן פון דער בעליבטער סוברעטין **רעגינא צוקער**

מיט'ן אנטייל פון די ווארש. סטאר-ארטיסטן: לאלא יאקובאוויטש, ק. צימבאליסט, ל. געטליכערמאן און א. אייזענבערג.

פרייטאג, ד. 16/X, שבת, ד. 17/X, זונטאג, דעם 18/X און מאנטאג, ד. 19/X

אנהויב פונקט 9 אוועגד נייעס! פרעמיערע! צום 1-טען מאל אין לאדז!

דער לעצטער נייעסטער שלאגער, וואס איז געשפילט געווארען אין ניו-יארקער נעשאנאל-טעאטער איבער 200 מאל ביי פולע הייזער

חייקע אין 7-טן הימל

אווענד-פרייזען פון 80 גר. ביז 3 זל.

אין 3 אקטען מיט 25 נומ' געזאנג און טענץ פון מ. גאלדבערג. „חייקע אין 7-טן הימעל" פיהרט אויס פערשידענע נאציאנאלע טענץ. ספעציעלער כאר און ארקעסטער

שבת בייטאג, דעם 17/X, 4 נאכמיטאג צו בילינע פרייזען

בערעלע באסיאק

פון 50 גר. ביז 2 זל. | פון 50 גר. ביז 2 זל.

אין 3 אקטען מיט געזאנג און טענץ מיט רעגינא צוקער אלס „בערעלע באסיאק".

ס'נעהמען אנטייל פרויען: בעזמאן סאניע, האניגבוים לאה, טוסמאן מרים, יאקובאוויטש לאלא. מענער: אייזענבערג אהרן, אמזעל וואלף, באלבירסקי הערש, בלומשטיין שמשון, געטליכערמאן לעאן, גוטמאן קלמן, האמבורגער דוד, צימבאליסט קארל. רעזשי: ק. צימבאליסט. אווענד-רעזשי: ק. גוטמאן. סופלאר: מ. אייזענבערג. מוזיק-ליידונג: ש. בלומשטיין.

באנדראלען אויף זאפאלקעס

(ס) דער קליינהענדלער-פאראיין האט זיך געווענדעט צום זאפאלקעס-מאנאפאל מיט א מע־מאריאל, אין וועלכן זיי בעטען צו באנדראלירען די שעכטעלעך זאפאלקעס.

זי גיט זיך אַן עצה...

(2) דעם 29 מאי האט דאס דינסטמיידעל יוזעפא מאיכזשאק בע׳גנב׳עט איהרע באלעבאטים, די ה״ה קלאסעק (גדאנס א 79), און כדי צו פער־רייבען די שפורען פון דער גנבה, האט זי אונ־טערגעצונדען די דירה.

פייערלעשער האבען דאן די שרפה איינגע־לאשען, אבער... די מאיכזשאק איז נעכטען פער־משפט געווארען אויף א יאהר טורמע.

אַן׳אומפארזיכטיגער פאָהרער

(2) נעבען פעטריקאווער 20 איז דער ראָ־ווער-פאָהרער, יחזקאל האמער איבערגעפאָהרען א געוויסע מאריא קאבוס (פון סענאטארסקא 4).

ביי דער איבערגעפאָהרענער איז צובראָכען די רעכטע האנד.

האמער׳ן האט מען געמאכט א פראָטאָקאָל.

וועגען אפשאפען דעם „טויטען סעזאָן"

(2) לעצטענס זענען געמאכט געוואָרען בע־מיהונגען צו פעראיינהייטליכען די אקציע געגען אפשאפען דעם „טויטען סעזאָן".

צו דורכפיהרען די געמיינזאמע אקציע האָ־בען זיך געמאָלדען: פאביאניץ, אָזארקאָוו, טאָמא־שאָוו-מאזאָוויעצקי, זדונסקא-וואָליא, קאליש, זגערוש, און אנד.

בעת די לאָדזער דעלעגאטען וועלען וועגען דעם ענין ארויספאָהרען קייןווארשא, וועלען זיך אין זיי אנשליסען צו איין פאָרשטעהער פון איטלי־כער פון די אנגערופענע שטעט.

פאַר דריי חטאים

(2) דאס מיליטער-געריכט האט נעכטען פערמשפט דעם זעלנער אנטאָני קאסטשעווא פאר 3 חטאים (דעזערציע, פערקויפען זיינע מיליטע־רישע מלבושים, און חתונה-האבען אָהן ערלויבע־ניש פון דער מיליטער-מאכט) אויף 11 חדשים טורמע.

גנבות ביי יודען

פון מ. קירש׳ס וואוינונג, זגערזשער 52, האָ־בען גנבים צוגענומען מלבושים און וועש פאַר 800 זל.

פון א בוידעם אויף קילינסקיעגא, האבען גנבים אראָפּגענומען וועש אין דער ווערט פון 600 זל.

פון רעגינא פרעסמאַנס וואוינונג האבען גנבים צוגענומען צוויי ווערטפולע אייל-בילדער אין דער ווערט פון 2600 זל.

ביי בײלע וואַגענריכטער קילינסקיעגא 183 האט מען אראָפּגעגנבעט וועש פון בוידעם פאַר 500 זל.

ביי וואָל גערטנער (זגערזשער 42) האט מען ארויסגע׳גנב׳עט פערשידענע מלבושים פאר 500 זלאָטעס.

משא-צוג איבערגעפאהרען אַן׳אַלטע פרוי

(2) אויף דער ליניע פאטשיקוב-קראמס (לעבן דארף שוויענטע) האט די 67-יאָהריגע אַלטיטשקע מאדאלענא פאוויליצקא געפאשעט גענז.

איז אָנגעקומען א משא-צוג, און איבערגע־פאָהרען אויף טויט די אלטיטשקע מיט די גענז.

געהעכערטער פאסט-טאריף

פון מארגען שוין אין קראפט

(א) צום היגען פאָסט-אמט איז אָנגעקומען א טעלעגראפישע ידיעה וועגען דעם געהעכערטען פאָסט-טאריף, וועלכער איז חל פון 15 ד. ד.

פון 15 ד. ח. אָן, וועט א געוועהנליכער בריף אין לאנד און קיין דאנציג קאָסטען 35 גר. פאָסט-קאַרטלעך 25 גר. א טאָפּעלט-קארטעל — 50 גר. פאָסט-פעקלעך ביז 5 קילאָ מיט 5 גר. מעהר. ביז 10 קילאָ מיט 20 גר. מעהר. אנווייזונגען ביז 100 זל. אויף 5 גר. מעהר. ביז 2000 זל. 50 גר. „פּאַלעצאָנע" בריף וועט איצט קאָסטען 65 גר. פאר א פראטעסט-אָפּשריפט וועט איצט גענומען ווערען 60 גר. א חוץ דעם, וועט אויך געהעכערט ווערען דער אָפּצאָל פאר טעלעפאָן-געשפרעכען און פאר טעלעגראמעס.

די הילפס - אַקציע פאר ארבייטסלאזע

היינט ווערען אויסגעקלעבט פּלאַקאַטען פון דעם שטעטישען קאמיטעט

היינט וועלען פונאַנדערגעקלעבט ווערען אין דער שטאט אויפרופען פון דעם שטאטישען קאָמי־טעט פאַר עניים פון אַרבייטסלאָזיגקייט אין לאָדז, מכוח דעם פּלאַן פון דער הילפס-אַקציע פאַר די אַרבייטסלאָזע.

טאָג-טעגליך האַלט אָפּ דער פרעזעס פון קאָ־מיטעט, דער שטאטישער סטאראסטע, ה׳ דיכדאַ־לעוויטש, קאָנפערענצען מיט פאָרשטעהער פון גע־זעלשאַפטען, פעראיינען, שפייז-הענדלער, צוקערניע־אינהאַבער, רעסטאָראַטאָרען, קצבים א. אַז. וו. ווי אויך מיט פאָרשטעהער פון פּראָפעסיאָנעלע פער־איינען בנוגע אַ שטענדיגער זעלבסט-בעשטי־ערונג לטובת די אַרבייטסלאָזע אינ׳ם משך פונ׳ם ווינטער-סעזאָן.

דאָס פרעזידיום פון קאָמיטעט האָט אַרויסגע־שיקט אַ שריפט צו די פערוואַלטונגען פון די פער־איינען, געזעלשאַפטען און מלוכה-אינסטיטוציעס, סיי שטאָטישע און סיי פּריוואַטע מיט׳ן אַפּעל וועגען בעשטייערען זיך, און מיט דער ביטע אָנצומעלדען די דעקלאַרירטע סומען.

עס ווערט דערביי נאָך אַמאָל געמאָלדען, אַז דאָס געלד לטובת דעם דאָזיגען שטאָטישען הילפס־קאָמיטעט קאָן איינגעצאָהלט ווער׳ען אויף דער קאָנ־טאָ נומער 910 פון דער „באַנק גאספאדארסטוואַ קראַיאָוועגאָ", אָפּטיילונג אין לאָדז, ווי אויך אויף דער טשעק-קאָנטאָ פון פ. ק. אָ. נומער 180,706, און אַז אין יעדען פון די שטאָטישע פאָסט-אַמטען געפינען זיך ענטשפּרעכענדע איינצאָהלונגס-פּלאַ־קאַטען, וואָס ווער׳ען אַרויסגעגעבען בחנם.

דער שטרייק אין דער זיידען-אינדוסטרי

(א) דער שטרייק אין דער זיידען-אינדוסטרי איז נישט געראָטען, ווייל כמעט אַ העלפט פון די שטרייקענדע איז שוין צוגעטרעטען צו דער אַר־בייט.

אויף דעם סמך קומען פאָר צווישען די שטריי־קער און שטרייק-ברעכער שאַרפע סכסוכים און געשלעגען.

נעכטען זענען אַזעלכע גרויסע געשלעגען פאָר־געקומען נעבען די פאַבריקען פון לאַנדוי (28. קאַניאָווער שיסער-פּולק) און בראָדאַטש (צימער־גאָס 7), בעת וועלכע עס איז אגב שווער פערוואונ־דעט געוואָר׳ען דער אַרבייטער סטעפאַן טשעקאלסקי.

מאָר׳גען זאָל פאָרקומען אַ קאָנפערענץ, וועגען אַרומרעדען די פאַרבע־[illegible], אויף וועלכע עס קאָן געמאַכט ווער׳ען אַ געמיינזאַמער אָפּמאַך.

לאדזער יודישער קאמעראל-טעאטער
ארעע 1-טער מאי 2. דירעקציע: ד״ר צעלמייסטער.
לאדזער טעאטער-עולם! אזעלכעס האט איהר נאך נישט געזעהען!
סענסאציע אויף סענסאציע!
מיט דער גרויסער קינסטלערין בערטא זאסלאווסקא, י. שיגאַריז, א. וואלפשטאט
היינט, מיטוואך, דעם 14-טען, 9 אווענד
פאפולערע פארשטעלונג ביז 2 זלאטעס ערשטע רייה
דער גרויסער סענסאציאָנעלער שלאגער פון יודישען לעבען מיט געזאנג און מענץ
א הארץ, וואס בענקט
אין דער פיעסע נעהמען אנטייל (לויט א.ב.) פרויען: אמעלי גבניא, ג׳רל זיס,לע, זאס־לאוסקא בערטא, לוריע פרידע. מענער: ד. אריעל, ד. בראקאוש, א וואלפשטאט, א.טופמאן, י. האניגבוים, י. שיגארין, ש.לודנער, אויך דאס 8 יאהריגע וואונדער-קינד לאלא אמועל.
רעזשי: ב. זאסלאווסקא. ביהנע-דירעקטאר: י. שיגארין. סופלער: ש. לודנער
בילעטען צו בעקומען פון 11—2 און פון 6 אין קאסע פון קאמעראל-טעאטער.
אכטונג! ווער עס האט שוואכע נערוועז, זאל אויף די פיעסע נישט קומען.

גוט מארגען!

אויף א מעשה פרעגט מען נישט קיין קשיות!..

אַז מ׳טראַכט, טראַכט מען [illegible] אויס, ועגד׳יך האָבען די רעפאָרמען-מאַכער׳ס, וואָס זיצען און שוויצען ביים רעפאָרמירען דעם אומזאַך-שטייער, פאָרט עפעס אויסגעטראַכט. דער אומזאַך-שטייער, האָבען זיי איינגעפונען איז נישט אין אָרדנונג. דער אומזאַך-שטייער דאַרף פערקלענערט ווערען ביז 1 פּראָצענט, אי, פון וואַנען וועט מען נעמען כסף? איז דאָ אַן׳עצה, וואָס איז די עצה? אַ גאַנץ איינפאַכע: דעם דיפער׳ענץ פון 2 מיט אַ האַלב ביז 1 פּראָצענט, וועט מען נעמען פון הכנסה-שטייער. פערקלענערען דעם אומזאַך-שטייער און פערגרע־סער׳ען דעם הכנסה-שטייער.

אי, איז דאָך אַ קשיא: אַז מ׳מאַכט נישט קיין אומזאַך פון וואַנען איז דאָ הכנסה? איז דער תירוץ: אויף אַ מעשה פרעגט מען נישט קיין קשיות!..

נאָך אַן׳עצה האָט מען געפונען. דאָסמאָל אַ גאוֹנישע עצה; העכער׳ען דעם פרייז אויף פּאָסט־מאַרקעס און אויף פּאָסט-קאַרטלעך, וואָרים ווער שרייבט בריף? חתנים צו כלות און כלות צו חתנים. ווער קאָרעספּאָנדירט זיך? — פערליבטע פּאָרלעך, און היות, ווי ליבע איז „לוקסוס", און פאַר לוקסוס דאַרף מען בעצאָהלען...

אי, ס׳שרייבען אָרימע־לייט אביונים, צו רייכע קרובים וועגען אונטערשטיצונג, וועגען אַ גמילת-חסד אויף שבת? איז דער תירוץ: אויף אַ מעשה פרעגט מען נישט קיין קשיות!..

אב—נעק.

אבצייכען טאג לטובת דער אכראנקע „הרצליה"

היינט קומט פאָר אויף די גאַסען פון אונזער שטאָט אַ אָבצייכען פערקויף לטובת דער אָכראַנקע „הרצליה".

דער היגער יודישער בעפעלקערונג איז גוט בעַ־קאַנט די לייסטונגען פון דער אָכראַנקע „הרצליה" וועלכע האָט אגב אַ דאַנק איהר אונערמידליכער אַרבייט געוואונען די סימפּאַטיע פון די ברייטע שיכ־טען פון דער היגער בעפעלקערונג.

אין דער אָכראַנקע „הרצליה" ווער׳ען ערצויגען העכער 100 קינדער פון די אָרעמסטע שיכטען פון דער שטאָט וועלכע בעקומען דאָרט אויסער אַ באַצ־יאָנאַלער ערציהונג אויך עסען און קליידונג.

מען דאַרף דעריבער האָפען, אַז די היגע יודישע בעפעלקערונג וועט זיך וואַרעם אָברופען אויף דעם אַפּעל פון „הרצליה".

אַמטליכעס

נעכטען איז צוריקגעקומען פון זיין אמטלי־כער רייזע אין ווארשא דער לאָדזער וואָיעוואָדע ה׳ ווילאדיסלאוו יאשטשאָלט.

האללא! קליבג 240-80
KURJER KRAWIECKI
„GELASSENA"
Sienkiewicza 40, tel 240-80
נעהמט-אן יעדע ארט גארדע אבע צום פרעסן, רייניגען, וואשען און פארבע. נעהמט-אן און שיקט אפ שהיים די ארבייט מיט איינענע שיק-יונגלעך.
רעיעלע בעהאנדלונג! סאלידע אויספיהרונג!

(132

ר. איזראעל

ליבע און טויט

סענסאציאנ. ראמאַנטישער ראמאן פון לאדזער לעבען

איינע פון די שפּיטאָל-בעדינטע האָט אַריינגע־פיהרט נירענבערגען אין קאַבינעט פון דאָקטאָר. ער איז זעהר נישט געוועזן גוט אָנגעטאָן, אַן׳איבערוואָגעלטער אַ רעזיגנירטער מיט אויסגעלאָשענע פייער אין די אויגען איז ער צוגעגאַנגען צום שטוהל, אויף וועל־כען דער שפּיטאָל-בעדינטער האָט איהם אָנגע־וויזען.

טשאַרל האָט זיך שנעל צוריקגעצויגען אין אַ ווינקעל פון צימער. ווען ער וואָלט נישט געוואוסט, אַז דאָס איז נירענבערג וואָלט טשאַרל איהם זיכער נישט דערקענט, אַזוי האָט ער זיך געענדערט. ני־רענבערג האָט נישט אויפגעהויבען דעם קאָפּ און מ׳האָט געקענט בעקומען דעם איינדרוק, אַז ער בע־מערקט אַפילו נישט וואוהין מ׳האָט איהם אַריינ־געפיהרט און וועד ס׳געפינט זיך אינ׳ם צימער.

סאָניע דאַגעגען איז געווען אין אַ זעהר גוטער שטימונג, האָט נישט אויפגעהערט צו רעדען און דער׳צעהלען נישט געשטויגענע מעשיות, ווען נירענ־בערג איז אַריינגעקומען און האָט זיך אַוועקגעזעצט אויף אַ שטוהל, איז זי פּלוצלונג שטיל געבליבען, זי האָט זיך גוט צוגעקוקט צו נירענבערגען, נאָכ־אַמאָל און נאָכאַמאָל אַריינגעקוקט אין זיינע אוי־גען, בעקוקט איהם פון הינטען און דאַן ווידער אָנגעהויבען צו רעדען אויף די זעלבע טעמעס, וואָס פריהער.

— נישט זי האָט איהם דער׳קענט און נישט ער׳ האָט זי דערקענט, האָט טשאַרל זיך אָנגערופען צום דאָקטאָר:

— ס׳איז נישט אַזוי פּוּ־ייגד, ער האָט דאָס מיי־דעל נישט דערקענט און אויב יאָ, מאַכט דאָס אויף איהם קיין שום איינדרוק נישט. ער איז שוין מיט זיין קראַנקהייט ווייט אַוועק. איך גלויב אָבער, אַז זי האָט איהם יאָ דערקענט, קיין איבעריגע איבעראַשונג איז פאַר איהר נישט גע־ווען. זי האָט איהם דער׳קענט מאָמענטאַל: ווייז און דאַן האָט זי ווידער פערגעסען ווען זי האָט פאַר זיך, אונזער עקספּערימענט האָט זיך אַלזאָ נישט איינ־געגעבען, הער ערליי. מיר מוזען ווייטער זיין געדול־דיג טשאַרל, האָט זיך געזעגענט מיט׳ן דאָקטאָר און איז אַוועק.

— — — — — — — — — — —

צומאָרגענס אינדערפריה איז טשאַרל צוזאַמען מיט אידא און ריטא געזעסען ביים פּאָליציי-שעף קאַרצעלא און זיך בעראַטען וואָס ווייטער צו טון,

די גאַנצע אויפמערקזאַמקייט איז איצט געווען גע־ווענדעט אויף דעם, וואָס וועט זיין מיט סאָניען און ווי אַזוי וועט זי אָפּגעראַטעוועט ווערען, ס׳האָט גע־קלונגען דער טעלעפאָן, קאַרצעלא האָט אַראָפּגענו־מען דאָס טרייבעל און זיך צוגעהערט.

— גוט מאָרגען דאָקטאָר, וואָס זאָגט איהר נייעס, האָט קאַרצעלא אַריינגערעדט אין טעלעפאָן.

— ?

— וואָס עפּעס אַזוי דרינגענד, איז עפּעס גע־שעהען?

קאַרצעלא האָט אַוועקגעלייגט דאָס טרייבעל און געזאָגט צו די אָנוועזענדע.

— מיר פאָהרען אַלע גלייך אין משוגעים-אַנ־שטאַלט, דער דאָקטאָר האָט מיר טעלעפאָנירט, אַז דאָרט איז געשעהען עפּעס וויכטיגעס.

— וואָס אַזוינס, איז געשעהען, האָבען אַלע די-יי מיטאַמאָל געפרעגט.

— דאָס ווייס איך אַליין נישט, דורכ׳ן טעלע־פאָן האָט דער דאָקטאָר מיר דאָס נישט געוואָלט זאָגען, מיר וועלען זיך דאָרט אַלעס דערוויסען.

אין אַ האַלבע שעה שפּעטער זענען אַלע פיר געסט אַריינגעגאַנגען אין בנין פון שפּיטאָל. שוין ביים אַריינגעהען האָט מען געקענט בעמערקען, אַז דאָ איז עפּעס געשעהען, די דינער-שאַפט איז געלאָפען הין און צוריק, זיך געשושקעט און זשעס־טיקולירט מיט די הענד.

— וואָס איז געשעהען ה׳ דאָקטאָר.

— עפּעס שרעקליכעס, עפּעס גרויזאַמעס. שטעלט איך פאָר, אַז מיר האָבען היינט אינדער־פריה געטראָפען אין גאָרטען אַ דערשטיקטען דעם פּאַציענט נירענבערג — זילבערשטיין.

— אַ דערשטיקטען, צי איז ער בעגאַנגען זעלבסטמאָרד?

— ניין, ער איז ערמאָרדעט געוואָרען.

— ווער האָט איהם ערמאָרדעט.

— דאָ ליגט די גאַנצע סענסאַציע, דאָ איז דאָס מורא׳דיגע, נירענבערגאיז ערמאָרדעט געוואָ־רען דורך דער בּאַראָנין דרוזע, אָדער ווי איהר זאָגט דאָ׳ך סאָניע גינזבורג.

— אַלע זענען אויפגעשפּרונגען פון די ער־טער.

— צי איז דאָס מעגליך, ווי אַזוי איז דאָס פאָרגעקומען, אפשר איז דאָס אַ טעות?

— נישט קיין טעות, ווייל מ׳האָט זי געכאַפּט ווען זי איז נאָך געווען נעבען איהר קרבן, ווען זי האָט נאָך איהם געשטיקט און געוואָרגען, מ׳־האָט זי קוים געקענט אָפּרייסען פון טויטען קער־פּער.

— און וואָס טוט זי איצט.

— זי איז אין דער פרויען-אָפּטיילונג אין אַן׳אָפּגעזונדערטען צימער. זי געפינט זיך איצט אין אַ כמעט בעוואוסטלאָזען צושטאַנד, זי איז אַזוי אָפּגעשוואַכט, אַז זי ריהרט קוים מיט אַן אבר.

— אָבער ווי אַזוי האָט זי איהם דערקענט, ווי אַזוי איז זי צוגעקומען צו איהם.

— איך האָב נאָך נעכטען געזאָגט, הער ערליי, אַז זי האָט איהם דערקענט, איך האָב נאָר אַ טעות געהאַט אין מיינע אויספ[illegible], די בע־געגעניש זעהט אויס האָט אויף איהר געמאַכט אַנ׳ער׳שיטערענדען איינדרוק און ס׳איז געקומען צו אַנ׳איבער׳קעהרעניש אין איהר פּסיכיק. זי איז, זעהט אויס, בּאַלד אויף אַ מינוט מיושב געוואָרען און וויסענדיג, אַז ס׳זענען פאַרהאַן פרעמדע מענ־שען, האָט זי געמאַכט דעם אָנשטעל, אַז זי דער־קענט נישט איהר פערפאָלגער.

(פאָרטזעצונג קומט).

פרייטאג — ערשטער פראצעס
פון מערדער פאגאם פאר'ן שטאנד-געריכט

(2) נעכטען איז אויף דער ווירטשאַפטליכער זיצונג פון שטאַנד-געריכט אין לאָדז אָנגענומען געוואָרען דער בעשלוס ביים בעשטימען דעם טערמין פון פראָצעס געגען אַדאַם פאַגאַס, דעם מערדער פון וואַצלאוו שטאַרק (אויף ווינערא-גאַס 12).

דער מאָרד איז בעגאנגען געוואָרען מיט אַ רויב-צוועק, ווי מיר האָבען שוין בשעתו געמאָלדען.

דער טערמין פון פראָצעס איז בעשטימט געוואָרען אויף 12 אינדערפריה, פרייטאָג דעם 16. ד. ח. אין זאַל נומער 1 פון לאָדזער קרייז-געריכט.

סקאנדאליעזע חוזק-טרייבעריי פון מענשן
טעאַטער אַבאנסירט אומזיסטע בילעטען און „נאָביערעט" נאַאיווע טעאַטער-בעזוכער

אין אַ היגער יודישער צייטונג איז נעכטען געווען אַ גרויסע אַנאָנסע פון יודישען קאַמעראַל-טעאַטער אויף אַל. 1 מאַי 2, אין וועלכער ס'איז מיטגעטיילט געוואָרען אַז אויף נעכטען וועלען אַלע לעזער פון דער דער-מאָהנטער צייטונג, צו שטעלענדיג דעם אָנגעגע-בענעם קופאָן פון 6 ביז 8 אָוונד בעקומען פון דער קאַסע אַנ'אומזיסטען בילעט אין טעאַטער.

ווען דער עולם איז געקומען אין דער אָנגעגעבענער שעה מיט די קופאָנען צו דער קאַסע, האָט מען זיך פון זיי אויסגעלאַכט.

דער אויפגערעגטער עולם איז געקומען צו אונז אין רעדאַקציע, און געפרעגט, ווי מאַכט מען עס אַזוי חוזק פון מענשען.

מיר פרעגען אויך די אייגענע שאלה: ווי מאַכט מען עס אויף אזא אופן חוזק פון מענשען?

צוויי ברידער „פאכלייט"
שפאצירען אין קרייז-געריכט אין געגנב'עטע אנצוגען
בײדע וועלען זיצען אַ יאהר אין תפיסה

דעם 6 יאַנואַר איז פון ש. מאָסע'ס קאָנפעקציע-געשעפט, אויף פעטריקאָווער 33 ארויסגע-גנב'עט געוואָרען 30 אנצוגען.

מיט אַ צייט שפּעטער, ווען ה' מאָסע איז געווען אין קרייז-געריכט, האָט ער דאָרט געטראָפען צוויי יונגעליים, ביי וועלכע ער האָט דערקענט, אַז זיי טראָגען די געגנב'עטע אנצוגען. די יונגע-לייט זענען געווען די ברידער קאטשא, דעם סטרוּוש'ס זיהן פון פעטריקאָווער 33.

נעכטען איז פאָרגעקומען דער פראָצעס און בײדע ברידערלעך זענען פערמשפט געוואָרען צו 1 יאהר תפיסה.

פערוועהרט צו דרוקען א טעלעפאן-בוך

(א) אזוי-ווי די נייע דיקע טעלעפאָן-ביכער, וועלכע האָבען גרויסע מעלות, האָבען אויך א גרויסען חסרון, וואס זיי זענען געדרוקט מיט א קליינעם נישט בולט'ען שריפט, אין ס'איז שווער אין זיי ארויסצוליינען דעם ריכטיגען נומער, האָט די לאָדזער דרוקעריי פון די ברידער קשיאָנושעק (זאַכאָדניאַ 36) אָנגעהויבען צו דרוקען אַ ספּעציעלען טעלעפאָן-בוך פאר לאָדז און דער נאָהנטער סביבה אויף גוט פאפיר און מיט בולט'ע אותיות.

עס איז אָבער אָנגעקומען אַ פערבאָט פון פאָסט- און טעלעגראַף-מיניסטעריום צו דרוקען דאָס בוך, ווייל פריוואַט-פערזאָנען איז עס פערוועהרט צו טון.

געשלאסען די לאדזער אפטיילונג פון „יעאס"
אפיציעלער קאמוניקאט פון דער לאדזער אפטיילונג

די לאָדזער אָפּטיילונג פון „יעאס" טיילט אָפיציעל מיט, אז די לאָדזער אָפּטיילונג, אויף קילינסקיעגאָ 49, האָט אָפּגעשטעלט די טעטיגקייט. וועגען אלע ענינים, דאַרפען זיך די אינטערעסאַנטען מעלדען אין דער „יעאס" צענטראַלע אין וואַרשאַ — פל. גזשיבאָווסקא 10.

* * *

אין צוזאַמענהאַנג מיט דעם ליקווידירען די לאָדזער אַפּטיילונג פון „יעאס" איז נעכטען געקומען קיין לאָדז דער דירעקטאָר אלטער פון וואַרשאַ, וועלכער האָט צוזאַמענגענומען אלע מאַטעריאַלען און ארכיוען און אַוועקגעפיהרט קיין וואַרשאַ צו דער צענטראַלע.

היינטיגער טעאטער-רעפערטואר

יודיש קאַמעראַל-טעאַטער — „אַ הארץ, וואָס בענקט".

שטאָטיש-טעאַטער — „הייליגע וועלדעל".

קאַמעראַל-טעאַטער — „הפּי הפּי".

פּאָפּולערער טעאַטער — „וויקטאָריאַ און איהר הוזאַר".

קאָקסיעל — „מיר פערבעטען".

קופאן
אויף א יורידישער עצה

גילטיג מיטוואָך דעם 14-טען אָקטאָבער

א בעקאַנטער יוריסט ערטיילט יורידישע עצות פון 3 ביז 4 אַ זייגער נאָכמיטאָג אין רעדאַקציע פון אונזער צייטונג, פּיעטריקאָווער 21. אינטערעסאַנטען דאַרפען מיטברענגען דעם קופאָן פון „נייעם פאָלקסבלאַט" — פון דעם זעלבען טאָג —

Dr. A. S. TENENBAUM

Piotrkowka 109

Tel. 220-25

צוריקגעקומען

איינברוך-גנבה
אין וואורשט-געשעפט פון די פעראייניגטע פליישער

(א) אין וואורשט-געשעפט פון די פעראייניגטע פליישער (פעטריקאָווער 54) האָבען זיך אַריינגעריסען גנבים און אַרויסגענומען וואורשט און אַנדערע חפצים אין דער ווערט פון 2500 זל. נישט קוקענדיג אויף דעם פערקעהר, און אויף דער פאָליציי-וואַך אויף רוג-פיעטריקאָווער און נאַרוטאָוויטשא, האָבען די גנבים די געגנב'עטע זאַכען אַרויפגעלייגט אויף אַ וואָגען און אַוועקגעפיהרט.

ראדיא-פראגראם
מיטוואך, ד. 14 אקטאבער

11.58 צייטסיגנאַל, 12,10 מוזיק, 3,50 מוזיק, 4,00 לעקציע ענגליש, 4,20 פאָרלעזונג, 4,40 מוזיק, 5,10 פאָרלעזונג, 5,35 מוזיק, 6,50 פערשידענעס, 7,15 לאָדזער פאָסטקאַסטען, 7,30 רעפּערטואַר, 7,40 קאָמוניקאַט פון לאָדזער האַנדעלס-קאַמער, 7,45 ראַדיאָ-פּרעסע, 8,00 טאַנץ-מוזיק, 8,40 פאָרלעזונג, 8,55 קאָנצערט פון אירלענדישע מוזיק, 9,35 פאָרטראַג, 10,40 קאָמוניקאַטען, 11,00 לייכטע און טאַנץ מוזיק.

23-טע מ', וכה-לאטעריע
5-טע קלאס, 28-טער ציהונגס-טאג

Premje:

1) Wygrana zł. 250. plus premja zł. 4,000 padła na Nr. 90540.

2) Wygrana zł. 250 plus premja zł. 4,000 padła na Nr. 104725.

3) Wygrana zł. 250 plus premja zł. 4,000 padła na Nr. 119826.

4) Wygrana zł. 250 plus premja zł. 4,000 padła na Nr. 173975.

5) Wygrana zł. 250 plus premja zł. 4,000 padła na Nr. 200119.

Po 5,000 zł. Nr. 87475 143146.

Po 3,000 zł. Nr. 36833 57208 66003 88557 126393 148221.

Po 2,000 zł. Nr 8148 29100 37182 37852 43891 49994 50377 59702 73556 80611 89152 89471 90970 110580 136337 173136 199871.

Po 1,000 zł. Nr. 87 4263 7093 7418 7497 13300 16116 19901 21500 22269 25754 37015 46251 50521 53759 54463 58475 62793 64018 68128 69371 72483 76856 81903 86771 87148 88628 90000 95728 107395 111270 112411 116416 121896 124303 126863 132337 136864 147608 169978 170205 179661 183385 183707 184832 189296 190176 192842 198298 200072 200291 205259.

Po 500 zł. na N-ry: 79 2234 6801 7693 8444 9970 14332 19416 18020 19575 21902 24960 26219 27896 28686 28836 28972 29051 29729 32022 32076 33759 33927 34336 37625 39932 40778 42071 44413 44554 45292 45532 47769 50621 51157 52181 54009 54681 54882 57698 60267 62341 65100 66322 67287 67858 67695 70042 70507 72361 72972 73212 74022 76808 77669 78845 79936 82144 83123 83380 83764 83965 84427 84911 86719 87641 89499 91518 93871 95095 95205 97528 98675 98689 99133 100729 10268: 103622 103789 107536 107865 110337 110871 111086 115373 115396 115884 118293 118338 120215 124471 127554 129425 131606 132214 137073 137077 137263 137574 138334 139649 145267 147939 150248 152692 153664 155007 157829 160225 163796 164522 165157 165208 165265 167621 169447 173735 174509 175501 180334 180718 181598 183096 183453 186667 188124 188414 189739 190690 193143 193620 196956 201372 203179 204056 204960 206480 208297.

Po 250 złotych wygrały numery:

25 222 310 67 441 550 799 814 30 77 922 30 56 74 90 10051 179 257 376 585 630 882 2088 147 500 24 42 729 82 974 3067 73 89 106 240 311 56 86 455 633 914 66 97 4000 37 268 400 78 646 95 928 43 5097 211 85 312 67 413 66 754 803 6035 93 226 306 452 609 306 452 609 33 53 707 68 803 17 25 915 7045 56 74 78 79 124 259 318 53 463 68 504 719 22 99 867 902 8128 211 65 326 59 476 570 641 758 961 9013 48 64 172 74 232 50 61 310 93 459 508 49 58 692 727 83 875 10004 159 317 18 410 589 738 64 11079 225 74 86 372 648 60 69 81 712 90 898 12094 213 87 92 363 66 79 569 630 835 13168 212 20 57 432 539 71 85 602 99 734 937 78 14003 108 61 359 476 617 748 92 872 957 73 77 15167 83 316 34 314 79 412 32 45 519 32 41 85 637 711 41 847 16104 15 241 73 336 508 10 14 698 877 992 95 17090 180 241 42 98 333 45 87 501 844 68 952 18012 35 199 210 48 73 411 62 547 58 715 49 60 95 820 917 19002 75 204 41 402 72 80 533 714 847 922 20026 125 27 516 46 617 51 713 810 23 916 21016 271 324 74 428 79 84 501 67 68 616 52 756 22003 107 16 82 342 430 66 542 46 973 23181 99 250 329 85 422 649 87 744 884 909 97 24142 252 321 468 702 59 852 76.

25063 150 61 211 13 335 549 620 33 722

צו אלע נ' שפילער!

די בעזיצערס פון אלערליי געווינסען, ווי אויך סטאַוועקס קענען זיך ווענדען צו אונז אָפּצונעהמען די געווינענע סומעס! מיר בעמערקען, אז אין דער איצטיגער 5 טער קלאַס זענען ביי אונז געפאלען פיל געווינסען צו זל. 20 000, 10.000, 5000, 3000, 2000 א.א.וו.

דאַרף וויליק אין שטענדיג מיט אונזערע ג' שפּילערס!

לאסען צו דער 1-טער קלאס שוין ביי אונז צו בעקומען!

די גרעסטע אין דער לאָדזער וואָיעוואָדזטווע און בעריהמטסטע אין פוילען קאָלעקטור

ס. יאטקא

פּיעטריקאָווער 22

פּיעטריקאָווער 66

פּאַביאַניק, פל. ראַטוש. 3

842 54 81 904 81 89 26002 26 30 107 209 71 313 64 481 528 607 27027 100 75 82 8 337 61 439 680 795 857 954 75 28024 63 517 49 78 613 37 743 83 837 71 975 82 29028 92 540 57 611 12 26 707 86 96 992 30098 135 63 295 394 578 614 62 89 718 57 95 844 917 31211 54 359 464 512 39 624 72 97 717 836 32120 252 360 84 431 91 520 56 66 745 902 78 33192 221 441 67 511 17 980 94 34075 100 34 97 210 96 435 76 608 34 35 797 844 83 35024 78 137 77 213 437 524 48 600 7 25 30 87 710 85 859 66 68 935 44 36116 334 442 569 874 902 37001 101 71 213 305 458 85 567 96 664 972 28023 53 142 270 87 429 46 570 640 712 86 96 941 39107 206 385 529 78 81 653 62 764 979 40067 141 200 7 366 403 604 11 86 724 822 38 73 41075 88 301 8 12 62 68 461 79 90 594 604 751 71 837 80 918 84 42012 66 82 192 94 284 375 76 85 438 537 40 648 717 60 99 936 74 43078 110 27 54 280 357 462 507 21 33 607 710 871 78 917 65 73 44008 15 86 116 17 80 90 99 210 445 63 609 28 44 51 717 69 919 45 60 45035 128 238 64 301 69 75 493 587 92 631 73 82 784 913 45 46040 202 19 393 479 558 640 97 47226 29 36 75 395 438 536 52 92 616 84 727 55 99 909 78 48160 97 571 78 95 621 74 805 36 981 49060 139 281 301 48 73 446 48 51 525 624 31 78 793 851 982 97.

50045 155 232 379 420 22 50 60 580 86 615 860 954 63 88 93 51065 128 78 411 26 62 541 689 932 52010 60 367 85 445 514 18 608 766 873 89 947 78 53223 84 611 19 33 67 54003 132 74 481 908 57 55012 14 70 117 49 232 93 211 30 4252 512 69 73 645 78 99 839 76 82 56002 153 320 53 62 566 629 702 806 19 72 951 57 57000 73 159 85 224 58 306 7 50 74 419 93 628 45 704 304 94 928 58165 90 218 94 401 2 9 83 556 647 98 700 825 35 963 59016 34 91 99 136 65 299 442 67 88 509 26 52 91 611 70 93 716 78 60015 158 211 16 19 73 346 74 465 539 909 53 61004 24 90 05 281 75 98 306 48 416 760 808 64 990 62008 16 17 19 214 72 331 86 401 32 57 63 69 542 52 61 847 919 58 63005 16 41 130 301 8 55 94 470 505 645 89 993 98 64170 202 16 55 317 33 83 452 570 635 42 486 828 37 952 94 65200 10 369 542 691 704 807 11 66 66056 204 21 59 375 96 416 58 502 69 638 773 874 957 67011 74 92 165 200 23 372 482 572 753 940 94 68068 112 25 66 232 62 427 63 98 643 712 43 55 852 96 956 86 69176 86 300 423 573 656 789 800 17 992 70033 133 70 287 605 27 65 967 71047 170 74 212 56 401 13 506 46 89 706 50 814 19 967 72067 87 222 385 429 93 557 72 652 727 85 73010 125 53 510 13 754 859 61 932 95 74050 206 43 326 444 506 602 18 64 780 873 912 58 70.

75059 105 531 710 899 76102 51 486 789 90 822 29 62 77032 109 34 233 44 413 535 792 870 917 49 78007 127 31 57 22 323 44 93 491 515 69 96 613 93 758 834 72 921 79010 113 68 83 217 346 463 728 849 96 944 80100 331 403 79 532 42 87 943 81038 111 258 72 416 82 591 611 96 760 919 82009 16 127 402 500 777 841 911 14 91 83044 71 283 395 444 55 647 84106 62 71 83 271 377 504 877 78 87 922 67 85012 163 67 264 318 69 617 702 844 86003 16 94 111 283 366 403 16 516 667 889 988 87275 737 68 833 88029 105 234 403 9 18 611 36 476 61 997 89022 96 128 241 61 401 64 712 843 55 83 96 90082 107 80 380 516 80 680 891 902 91030 32 335 72 406 18 553 80 648 82 938 92201 40 53 336 47 62 452 538 681 850 958 93031 105 94 583 773 804 94 964 94210 306 37 84 405 66 541 632 739 83 856 945 95034 65 189 326 86 473 552 645 53 780 83 806 96011 37 270 98 301 6 33 511 525 99 864 976 97142 233 420 513 664 728 92 821 43 47 65 946 70 98081 119 99 314 471 59095 629 707 846 99152 60 300 35 71 562 70 87 796 886 941.

100360 555 634 52 729 36 834 83 101195 212 72 333 87 424 563 734 51 88 801 18 904 102236 58 433 45 97 789 844 98 931 103091 231 37 412 13 46 84 558 630 60 739 802 104135 253 329 622 913 20 86 105096 109 39 87 94 215 309 81 705 16 806 41 912 106049 133 84 221 343 44 72 76 479 561 744 78 928 107039 104 9 59 94 537 84 615 758 83 956 108084 216 242 438 57 89 98 590 723 41 804 18 63 89 91 95 109059 126 46 405 27 28 76 92 576 610 53 96 734 910 110059 248 349 429 71 535 757 817 915 111015 35 127 239 66 44 878 628 70 728 845 998 112002 221 31 369 435 51 70 47 602 738 80 801 62 978 92 113133 45 293 389 604 78 738 855 114301 59 626 805 115244 58 399 713 116089 93 108 244 303 78 547 829 81 945 117105 43 49 220 82 338 499 536 628 32 748 74 851 118035 99 111 88 224 39 89 334 94 453 65 85 502 119127 89 244 351 419 56 569 824 120047 60 103 34 52 304 53 412 15 22 562 626 91 852 990 121151 68 148 71 80 532 783 122094 100 214 360 407 49 77 525 626 30 97 772 816 918 123067 182 85 293 307 58 504 45 74 612 71 734 93 811 71 930 69 124051 138 40 49 89 224 362 85 411 71 553 84 767 862 915 28 41 52.

125093 166 68 436 75 534 54 68 638 39 841 914 90 126008 34 99 245 76 84 368 445 763 837 966 68 99 127001 145 94 313 38 71 481 569 74 605 756 57 92 128029 172 221 360 522 56 57 84 612 716 62 943 61 129003 93 156 211 18 30 130939 48 166 503 34 637 96 750 884 965 131036 117 53 202 397 431 35 40 41 596 98 771 822 28 92 132097 179 95 259 426 47 53 511 87 621 24 751 813 28 43 970 86 133017 23 43 73 289 547 54 761 802 134084 147 64 412 58 637 775 800 84 956 135009 24 286 327 38 95 581 603 52 53 709 852 136071 893 954 138006 47 94 111 45 71 58 361 409 90 647 48 761 139022 515 636 46 701 16 26 48 72 85 873 992 140091 118 21 36 54 55 454 601 5 15 17 42 57 723 26 86 813 18 923 60 93 141008 57 60 146 55 219 58 322 54 421 578 772 834 983 132147 51 278 306 443 506 69 654 64 716 32 815 912 27 48 143027 33 158 227 72 411 43 88 545 631 48 92 732 96 867 144010 107 339 543 45 868 916 80 145053 87 117 62 78 277 335 418 592 93 611 39 41 759 996 146097 282 91 412 20 41 535 43 861 71 147032 113 49 265 321 51 649 63 822 35 36 911 29 148025 182 337 82 422 562 652 815 19 900 55 78 77 81 99 149008 134 795 919 74.

150003 107 233 97 423 545 60 612 87 762 69 801 955 151001 159 218 47 314 83 495 775 152061 116 40 280 83 413 41 517 35 605 57 700 37 979 93 153055 58 117 78 217 358 409 77 521 725 808 56 921 154034 138 51 89 200 310 12 56 413 60 510 43 647 785 947 155010 71 240 315 435 43 585 99 801 156000 117 29 81 241 433 537 44 757 98 822 31 917 85 157077 94 252 85 303 91 635 720 63 801 921 31 158027 62 127 89 320 67 70 470 75 508 673 704 10 854 159069 151 76 211 414 38 651 58 97 702 33 962 160062 314 21 465 94 550 84 604 777 971 161003 87 97 246 52 425 89 91 520 729 833 946 99 162113 31 33 37 40 48 88 228 319 440 88 502 26 52 57 637 66 771 804 90 163081 90 113 98 332 70 687 788 852 164036 46 98 285 399 530 48 89 866 987 165047 51 164 85 201 61 98 477 92 507 85 648 742 78 807 62 98 964 166072 74 96 161 255 82 381 406 53 97 512 623 42 735 89 962 64 66 167000 41 120 50 494 503 706 75 86 812 168030 64 82 507 738 96 890 915 169067 178 203 90 438 45 501 605 93 96 816 99 927 70 170180 363 483 609 40 795 838 49 171190 302 73 427 598 650 794 803 77 172077 234 595 709 818 934 63 95 173093 95 185 94 97 272 362 406 539 63 92 652 818 174049 54 62 95 113 252 380 417 545 62 614 18 778.

175007 10 33 94 105 60 212 15 18 335 452 659 77 789 977 176035 92 102 47 223 551 659 71 88 741 822 910 177004 97 189 692 832 970 80 178156 96 323 683 787 825 27 989 179222 313 78 478 520 761 [illegible] 928 180041 107 55 409 508 84 707 17 806 95 940 68 181027 53 271 594 833 919 40 95 182048 81 98 126 57 65 246 92 321 77 84 97 419 577 632 710 30 90 823 90 183123 61 345 453 71 92 511 631 48 730 71 901 34 184 133 229 309 400 35 61 86 563 71 75 600 94 865 967 185099 117 66 77 252 460 567 675 98 730 944 68 186002 28 94 266 328 74 454 570 794 820 905 187054 178 214 323 60 417 53 581 628 78 97 98 823 49 91 188000 24 46 77 107 10 230 71 93 377 409 16 38 75 83 537 96 622 833 189037 222 543 81 619 781 835 904 21 25 190022 42 49 72 106 51 202 332 624 67 88 918 96 191047 74 154 323 24 441 886 938 66 192158 358 458 88 505 65 717 62 812 56 917 193018 67 435 505 676 761 893 996 194062 72 107 19 81 92 227 40 306 406 51 509 66 81 727 990 195086 89 191 219 42 68 72 326 55 441 85 502 31 610 51 800 45 51 970 196096 169 268 612 723 60 800 84 90 943 197058 69 96 149 89 362 644 839 84 909 21 198093 108 233 88 395 566 70 602 8 54 717 847 955 199057 219 58 323 63 457 81 540 616.

200053 67 257 423 65 729 31 38 78 636 75 795 991 201076 335 55 435 526 55 606 21 41 700 24 823 55 66 902 83 90 202074 147 209 24 68 321 446 70 544 676 736 856 70 203123 56 89 211 312 34 408 577 697 891 941 86 204039 96 166 295 342 95 98 427 33 72 517 665 781 205038 208 470 587 629 42 740 94 800 14 72 206686 222 71 371 498 502 24 61 679 767 846 79 207117 80 235 81 343 604 11 819 975 208196 262 395 407 524 26 28 58 90 637 946 209030 274 95 503 27 69 71 98 602 54 853 929 48 72.

קלאנג-קינא-טעאטער
ZACHĘTA
26 זגערזשער 26

היינט און פאלגענדע טעג!

די גרעסטע פילם-רעוואלאציע פון דער וועלט — א ריהרענדע עראטישע דראמע א. נ.

פון וואנען ס'איז נישטא קיין צוריקוועג

אין דער הויפט-ראלע: די בעצויבערנד-שעהנע **ITA RINA**

אין גרעסטען פילם-סוקצעס פון דער לעצטער צייט. — טראגעדיע פון א פערגוואלדיגטער פרוי.

נעכסטער פראגראם: נעכסטער פראגראם:

„די ליבע אין מדבר"

אנהויב אין געוו. טעג 4 נאכמ. שבת, זונטאג 12 בייטאג.

קלאנג-קינא
MIMOZA
קילינסקיעגא 178

היינט און פאלגענדע טעג!

גרויסע פראנצ. קלאנג-פראדוקציע א.ג.

„אונטער די דעכער פון פאריז"

אין די הויפט-ראלען:

ALBERT PREJEAN
I POLA ILLERY

אנהויב 4 נאכמ., שבת און זונטאג 2 בייטאג.
אויפ'ן ערשטן סעאנס אלע פלעצער 60 גר

זיכערע הילף און א רפואה

אהן א אפעראציע, אן בלוט, אהן א מעסער און אהן בלוט-פערגיפטונג פאר קראנקע אויף קילעס פאר מענער ווייבער און קינדער, פערשידענע קאליקעס אין גוף פאר הויקערס און פיס

פערלאזט אייך נישט, ווייל דער ווינקעל-בראך ווערט גרוים אזוי ווי א מענשען-קאפ, אדער אזוי ווי א וואסער-קאי און עס פאלט אריין אין דעם כוס און דער קראנקער איז אין א גרויסער סכנה דורך פערדרייען די קישקעס ווערט ער בראנדיג און שטארבליך. ספעציעל גומענע הייל-באנדאזשען אויסגעצייכענט גוט דורך גרויסע פראקטיקא'ען מיט מיינע בע-האנדלונג און פון דיימישן ארטאפעדער דאקטאר בראכו רעהינג בעזונדערע זיכער דעם שטערסטן און געפעהרליכסטן בראך, אויך פאר הויקערס לייזונגען מיט הייל-גארטעמען און אפאראטן פאר פערקרומטע פוס און פלאט-פוס ספעציעלע איינלאגען אין די שיך. קינסטליכע גומענע פיס און הענד, גומענע זאקען פאר די גרעסטע קראנקע אדערן. עמפפאנגט פון 9 ביז 1 בייטאג און פון 3 ביז 7 אין אווענד.

ארטאפעדישע אנשטאלט

Specialist J. RAPAPORT Ortoped
von Lemberg Łódź, WOLCZANSKA 10,
tel. 221-77, front, parter.

בעמערקונג: דאס פערזענליכע ערציהונג פון די קראנקע איז אנגעבעדענעם נויטיג. דיפלאמען האבען אויסגעשטעלט פאלגענדע אוניווערזי-טעטס-פראפעסארען: פראפ. ד"ר באראנאוש, פראפ. דר. י. מא-רישלער, פראפ. ד"ר בר. קיעלאנאווסקי און אויך אנדערע.

מיר נעהמען אויך אן טערזיכערטע פון דער קראנקען-קאסע.

דאנקזאגונג.

דערמיט דריק איך אויס מיין בעסטן דאנק דעם גרויסן ספעציאליסט ה' דיר. י. ראפאפארט אין לאדז, וואלטשאנסקא 10 (פראנט, פארטער) פאר בעפרייען מיך פון א זעהר געפעהרליכער בראך-קראנקהייט, אויף וועלכער כ'האב געליטען א סך יאהרען. ס'האט מיר גע'ראהט א גרויסע געפאהר היינט אבער פיהל איך מיך פערזיכערט געגען דעם אומגליק. אלס צייכען פון דער דאזיגער טיפער דאנקבארקייט דריק איך אויס מיין עפענטליכן דאנק

(—) K. Drelich,
ul. Napiórkowskiego Nr. 88.

וו. י. ז. א.

היינט מיטוואך, דעם 14-טען אקטאבער, פינקטליך 9 א זייגער אווענט ווערט אין אייגענעם לאקאל שענקעוויטשא 26, פארקומען

א פארלעזונג פון ה' דיר. ס. ריגער

א. ד. ט.: „איינדרוקען און רעפלעקסען פון דער פאלעסטינער רייזע"

אייגטריט פאר מיטגלידערינס און ארייגנע-פיהרטע געסט — אומזיסט.
6939

Dr. Med.
M. Wajnberg

ספעציאל ארצט פאר נערווען-קראנקהייטען

צוריקגעקעהרט.

ZEROMSKIEGO 25 (פאנסקא)
טעל. 172-20
נעהמט אן נאכמיטאג. פון 5 ביז 7

מיט פאריזער
שייטלען שרינדען

ווי אויך פערטיגע שייטלען

ווערען ערשטקלאסיג און רעיעל אויסגעארבייט

צו ביליגע פרייזען

ביי פרוי ב. פארזשוצקא, קאמיענגא 5
2-טער הויף, לינקס. 2-טער שטאק.

טויבקייט איז היילבאר

ערפינדונג אויפאגיע פון ספעציאליסטען ארגרבנאטירט בעזייטיגט שטומקייט אוי-רען-אנגרייניגקייטען, אויערען-פלוס, צאהלרייכע דאנקבריף. פערלאנגט בחנם'דיגע בע-לעהרענדע בראשורן. אדרעס:

Euphonia Liszki, przy Krakowie.

PORADNIA WENEROLOGICZNA

פון דאקטוירים-ספעציאליסטען

זאוואדזקא 1.

נאר פאר ווענערישע הויט-קראנקה. און מענער-שוועכע אנאליזען פון בלוט און אויספלוס אויף סיפיליס און טריפער. קאנסיליומס מיט ספעציאליסטען פון אורא-לאגישע און נערווען-קראנקהייטען.

קווארץ-לאמפ. עלעקטרישער הייל-קאבינעט לאסמעטיק.

-- טעטיג פון 8 פריה ביז 9 אווענד. --

פון 11 ביז 12 ביי טאג און פון 2 ביז 3 נאכמ. נעמט-אן א פרוי-דאקטאר נור קינדער און פרויען זונטאג פון 9 פריה ביז 2 נאכמיטאג.

— בעזונדער ווארטע-צימער פאר פרויען. —

וויזיט 3 זל.

Dr. med.
W. Eychner

גינעקאלאג-אקושער
11 זגערזשער 11
טעלעפאן 134-72
נעמט אן פון 3—4 נאכמ. און פון 7 — 9 אווענד.

אייך

יעדען קוואנטום צו ביליגע פרייזען

ליפשיץ
Południowa 22
טעל. 191-26 און 190-48

אנ'ארט צו שלאפען

פאר 2 אנשטענדיגע יונגעלייט, איז אפצוגעבען. צו ערפאהרען פיעטריקאווער 33, אין 2-טען הויף, פארטער.

Dr. med.
Haltrecht

ספעצ.-ארצט פאר הויט און געשלעכטס-קראנקה., נעהמט אן פון 8—11 פריה, פון 1—3 נאכמיטאג און פון 6 ביז 9 אווענד.
זונטאג פון 9 ביז 12 בייטאג.

פיעטריקאווער 10
טעל. 245-21.
פאר אומבעמיטעלטע לעטשניצע פרייזען.

ווערקשטעל פון
שירמס און שפאציר-שטעקענס
ס. פייגענבוים
לאדז, נארוטאוויטשא 19

עמפפעהלט אין א רייכען אויסוואהל פון קאלירטע דאמען- און מענער-שירמס און שטעקנס צו קאנקורענץ-פרייזען

נעמט אן אלערליי רעפעראטורן פון שירמס און שטעקנס

יעדער איינציגער
האט זיך אי-בערצייגט, אז פאר
מעבעל
דיוואנעס, פעלצען, גייה-מאשינען, גארדעראבען או"וו
צאהלט די העכסטע פרייזען
א. ווייצמאן שענקעוויטש 23
טעלעפאן 191-00.

ביי מיר איז שטענדיג פערשידען גענוצט מעבעל אין גוטען צושטאנד צו פערקויפען.

Dr. med. NIEWIAŻSKI

ספעציאליסט פאר סיפיליס, טריפער און הויט-קראנקהייטען, בעהאנדלונג פון מענער-שוואכע

אנדזשעיא 5, טעל. 159-40

נעמט אן פון 8—11 און פון 5—9 אוו.
זונטאג און יום-טוב פון 9—1 פארמ.
בעזונדערער ווארטע-זאל פאר פרויען.

קליינע אנאנסען

פרייז פון אנ'אנאנס ביז 15 ווערטער נור 1 זל.

פערשידענעס

ראשעל-פאבריקאנטען! עס ווערט אנגענומען צו שפאנען פארעווען אין פערשידענע ברייטען טריקא-וואריע. טעלעפאן 34-101.

איך קויף און פערקויף ניי גענוצטע זאקען-מאשינען אויך זעמטליכע רעפעראטורען אויף „אמעגא" קינדע-ישע און גרויסע. דוד קופערמאן פראנציסקאנער 28.

אכטונג טריקא און סוועטער-פאבריקאנטען!! עס ווערט אנגענומען אין אונזער מעכאנישער נייעריי צו נייהען טריקא-וועש און סוועטערס אויף רעפארמען אויף א „אוניאן" גומי-מאשין. צו ביליגע פרייזען. טעלעפאן 34.101.

א שפאן-פרעס 90 אויף 80 מיט פליטען און אנ'אויוועז צו פערקויפען. טעל. 34-101.

מאנטאג ביינאכט געהענדיג פון שקאלנא, קאנ-סטאנטינער, פיעטריקאווער ביז פאלודניאווא 23 האב איך פערלוירען פון א זיידען קלייד א באלערקע. אבצוגעבען געגען בעלוינונג פאלודניאווא 23 וו. ניימאן.

לאקאלען

איבערצוגעבען 2 צימער און קוך מיט בעקוועמ-ליכקייט אין צענטער פון שטאט אויף נארוטאוויטש-גאס. געגוטערס צו ערפאהרען אין אדמ.

פראנט-לאקאלען אויף ביוראס, לאגערן און אנ'ערשטקלאסיג הויז צו פערמיטען טעל. 34-101.

עס איז נויטיג

אונטערמאשינער, אונטערפרעסער צו דאמען-מאגאזין קענען זיך מעלדען פון זאפארט ביי לויפער, גדאנסקא 6 .2 שטאק.

א קוואליפיצירטער האנד-נייהער אדער בלויז א לעכער-נייהערין קענען זיך מעלדען ביי זילבער-גלייט, פולנאצנא 14.

עס ווערט געזוכט א פעהיג יונגעל צו צוטיילען צייטונגען אויף אנגעוויזענע שטעלען, פאלע בע-קעסטיגונג און מיט א קליינעם געהאלט, צו ווענדען זיך צום צייטונגס-פערשפרייטער פון בייערס ראיאן רוג רזשגאווסקא און רוג סיעראדזקא.

עס ווערט געברויכט א לערנינגע צו טאמבארי-רער ארבייט באלד געצאהלט מ. שווארץ פיעטר-קאווער גאס 79 הויף רעכטס 2. איינגאנג 3. שטאק.

א פעהיגער יונגערמאן זוכט א פאסטען ביי וואס עס זאל נישט זיין. בעקאנט אין דער קאלאניאל-בראנזשע פאסאזש-שולץ 21 בעכלער.

א יונגעל פון 14—16 יאהר געגען באלדיגער צאהלונג קען זיך מעלדען פון זאפארט זאקאנטנא 68 ביי וויינבערג.

א קוואליפיצירטער קירזשנער-געזעלען זוכט ארבייט צו דערוויסען זיך אין „נייעס פאלקסבלאט" אונטער „22 ז.".

א דאמען-שניידער-בעשטעלט נעהמט אן פאל-טענס צו נייהען צו 30 זל. און קאסטיומען צו 40 זל. ווי אויך פערשידענע פעלץ-ארבייטען לויט די נייע-סטע פאסאנען מיט דער בעסטער אויספיהרונג, שולץ, זאוואדזקא 37 פראנט, 3. שטאק וו. 12.

דאס דארפען אלע וויסען!

איז מיין ביורא ווערט געשריבען און ער-לעדיגט מיט ערפאלג אלערליי בישעס, רע-קורסען, אפעלאציעס אין אלע אינסטי-טוציעס, ווי: סאנדאווע, סקארבאווע, וואיסקאווע, אדמיניסטראציע א.ז.וו. ווי אויך אקטען, קאנטראקטען, פונקטאציעס, פריוואט-קארעספאנדענץ, איבערשרייבונגען אויף די מאשין. איבערזעצונגען אין פערשיד. שפראכען. בעזונדערע אבטיילונג פאר אינקאסא, פראטעסטירטע וועקסעל. געדענקט די אדרעס:

פיעטריקאווער 44
צווייטע לינקע אפיצינע, 1. שט.
דורכגאנג — פילסודסקיגא (ווסכאדניא) 63.

מיט אכטונג **ג. גרינבוים.**

Dr. Z. Rakowski

פאר אויערן-, נאז-, האלז- און לונגען-קראנקהייטען

9 קאנסטאנטינער 9 טעלעפאן 127-81

שפרעכשטונדען פון 12—2 און פון 5—7. נעמט אויך אן אין לעטשניצע זגערזשער 17 פון 10 — 11 און פון 5—8.

ווארפט נישט אוועק

הייז און סגעבראכטע

זשארובקעס

פאר יעדע אלטע זשארובקע בעקומט איהר א נייע געגען צוצאהלונג פון א האלבען פרייז, ווי אויך אלע זעמטליכע עלעקטרישע ארבייטען

ביי ח. סאלניק

27 צעגעלניאנא 27

פראנט, אין הויז פון פוילישען טעאטער.

פון דאקטוירים ספעציאליסטען
לעטשניצע
רענטגען-אינסטיטוט
און ערצליך-דענטיסטישער קאבינעט

זגערזשער 17, טעל. 116-33

ד"ר גאלדשטיין-פאלאק אויגען-קראנקה. פון 1—2

ד"ר וויינבערג אינערן, הערץ און לונגען פון 1—2 און פון 6—7

ד"ר יוסטמאן נערווען-קראנקה. פון 12—2

ד"ר סטופעל רענטגען פון 12—2 און 4—6

ד"ר פאפיערני פרויען- און געבורטס-הילף פון 11½—1

ד"ר האנטמאר כירורגישע קראנקה. פון 5—6

ד"ר ראקאווסקי נאז, האלז און אויערן-קר. פון 10—11, 2—3 און פון 6—7

ד"ר ראזענצוויג קינדער-קראנקהייטען פון 11—12 און פון 4—5

ד"ר רוזשאנער הויט- און געשלעכטס-קר. פון 1—2

נ. ראזעס צאהן-ארצט פון 9—1

א. גראדזענטשיק צאהן-ארצט פון 3—7

צאהן-סגגרהיילונג, פעדלבטונגען, קאראנען, מאסטען א.א.וו. ביי דער לעטשניצע איז געעפענט געווארען א רענטגען-אינסטיטוט. — היילונג פון הויט-קראנקהייט פון קאפ (פארך) מיט רענטגען-שטראלען, פאר בעשטראלונג און דורכלייכטונג, קווארץ-לאמפען, דיאטערמיע, עלעקטריזאציע

אלע מעגליכע אנאליזען.

אימפונגען געגען שארלאך (שקארלאטין).

די לעטשניצע איז אויך אפען זונטאג.

וויזיטען אין שטאט.

אבאנאמענטס-פרייז: אין לאדז — 5 זל. א חודש מיט צושטעלען א היים; אויף דער פראווינץ 6 זל. א חודש אין אויסלאנד — 8 זל.
פאר'ן איינצאלן און טערמינען די אנאנסען אין דער פערלאג נישט פעראנטווארטליך די אדמיניסטראציע איז אפען בייטאג און ביינאכט.

אנאנסען-פרייז: פאר'ן טעקסט—18 גר. פרייטאג און ערב יו"ט—24 גר. אין דער זייט 8 שפאלטען
אין טעקסט—40 . . . . . 60— 4
נאכ'ן טעקסט—12 . . . . . 18— 8
אויבער דער שטאט 50 פראצ. טייערע. אויסל. 100 פראצ. טייערע. מעלדונגען—10 גר. א ווארט

Wydawnictwo „Najer Folksblat", spółdz. z odpowiedz. udziałami: Ch. J. Brzustowski i D. Zilberberg.
Czcionkami i druk. „Najer Folksblat", Piotrkowska 21.
Redaktor odpowiedzialny: Ch. Kaufman